



**PARLEMENT BRUXELLOIS
BRUSSELS PARLEMENT**

**Integraal verslag
van de interpellaties
en de vragen**

**Commissie voor Gelijke Kansen en
Vrouwenrechten**

**VERGADERING VAN
DINSDAG 21 SEPTEMBER 2021**

ZITTING 2021-2022

**Compte rendu intégral
des interpellations
et des questions**

**Commission de l'égalité des chances
et des droits des femmes**

**RÉUNION DU
MARDI 21 SEPTEMBRE 2021**

SESSION 2021-2022

Afkortingen en letterwoorden

bbp - bruto binnenlands product

BECI - Brussels Enterprises Commerce and Industry

Cocof - Franse Gemeenschapscommissie

DBDMH - Brusselse Hoofdstedelijke Dienst voor Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp

FOD - Federale Overheidsdienst

Forem - Waals tewerkstellingsagentschap

GGC - Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie

KMO - kleine en middelgrote ondernemingen

MIVB - Maatschappij voor het Intercommunaal Vervoer te Brussel

ngo - niet-gouvernementele organisatie

NMBS - Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen

OCMW - Openbaar Centrum voor Maatschappelijk Welzijn

Riziv - Rijksinstituut voor Ziekte- en Invaliditeitsverzekering

RVA - Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening

VDAB - Vlaamse Dienst voor Arbeidsbemiddeling en Beroepsopleiding

VGC - Vlaamse Gemeenschapscommissie

VUB - Vrije Universiteit Brussel

Sigles et abréviations

PIB - produit intérieur brut

BECI - Brussels Enterprises Commerce and Industry

Cocof - Commission communautaire française

Siamu - Service d'incendie et d'aide médicale urgente

SPF - service public fédéral

Forem - Office wallon de la formation professionnelle et de l'emploi

Cocom - Commission communautaire commune

PME - petites et moyennes entreprises

STIB - Société de transport intercommunal bruxellois

ONG - organisation non gouvernementale

SNCB - Société nationale des chemins de fer belges

CPAS - centre public d'action sociale

Inami - Institut national d'assurance maladie-invalidité

ONEM - Office national de l'emploi

VDAB - Office flamand de l'emploi et de la formation professionnelle

VGC - Commission communautaire flamande

ULB - Université libre de Bruxelles

Het **integraal verslag** bevat de integrale tekst van de redevoeringen in de oorspronkelijke taal. Deze tekst werd goedgekeurd door de sprekers. De vertaling - *cursief gedrukt* - verschijnt onder de verantwoordelijkheid van de directie Verslaggeving. De vertaling is een samenvatting.

Publicatie uitgegeven door het
Brussels Hoofdstedelijk Parlement
Directie Verslaggeving
Tel. 02 549 68 02
E-mail criv@parlement.brussels

De verslagen kunnen geraadpleegd worden op
www.parlement.brussels

Le **compte rendu intégral** contient le texte intégral des discours dans la langue originale. Ce texte a été approuvé par les orateurs. Les traductions - *imprimées en italique* - sont publiées sous la responsabilité de la direction des comptes rendus. La traduction est un résumé.

Publication éditée par le
Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale
Direction des comptes rendus
Tél. : 02 549 68 02
E-mail : criv@parlement.brussels

Les comptes rendus peuvent être consultés à l'adresse
www.parlement.brussels

INHOUD

Vraag om uitleg van mevrouw Véronique Lefrancq	1
aan mevrouw Nawal Ben Hamou, staatssecretaris van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, bevoegd voor Huisvesting en Gelijke Kansen,	
betreffende "het resultaat van de studie van de NGO Plan International over seksuele intimidatie van jongeren in steden".	
Toegevoegde vraag om uitleg van mevrouw Leila Agic,	1
betreffende "de bestrijding van seksuele intimidatie en intimidatie op basis van geslacht".	
Toegevoegde vraag om uitleg van mevrouw Lotte Stoops,	1
betreffende "de studie van Plan International over jongeren en seksuele intimidatie in de openbare ruimte".	
Samengevoegde bespreking – Sprekers:	
Mevrouw Véronique Lefrancq (cdH)	
Mevrouw Leila Agic (PS)	
Mevrouw Lotte Stoops (Groen)	
Mevrouw Viviane Teitelbaum (MR)	
Mevrouw Victoria Austraet (onafhankelijke)	
De heer John Pitseys (Ecolo)	
Mevrouw Nawal Ben Hamou, staatssecretaris	
Vraag om uitleg van de heer Kalvin Soiresse Njall	14

SOMMAIRE

Demande d'explications de Mme Véronique Lefrancq	1
à Mme Nawal Ben Hamou, secrétaire d'État à la Région de Bruxelles-Capitale chargée du logement et de l'égalité des chances,	
concernant "le résultat de l'étude de l'ONG Plan International sur le harcèlement sexuel des jeunes dans les villes".	
Demande d'explications jointe de Mme Leila Agic,	1
concernant "la lutte contre le harcèlement sexuel et sexiste".	
Demande d'explications jointe de Mme Lotte Stoops,	1
concernant "l'étude de Plan International sur les jeunes et le harcèlement sexiste dans l'espace public".	
Discussion conjointe – Orateurs :	
Mme Véronique Lefrancq (cdH)	
Mme Leila Agic (PS)	
Mme Lotte Stoops (Groen)	
Mme Viviane Teitelbaum (MR)	
Mme Victoria Austraet (indépendante)	
M. John Pitseys (Ecolo)	
Mme Nawal Ben Hamou, secrétaire d'État	
Demande d'explications de M. Kalvin Soiresse Njall	14

aan mevrouw Nawal Ben Hamou, staatssecretaris van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, bevoegd voor Huisvesting en Gelijke Kansen,		à Mme Nawal Ben Hamou, secrétaire d'État à la Région de Bruxelles-Capitale chargée du logement et de l'égalité des chances,	
betreffende "de bestrijding van etnische profilering en discriminatie in horecagelegenheden en handelszaken "met standing"".		concernant "la lutte contre le délit de faciès et les discriminations dans les établissements de "haut standing", au sein de l'horeca et du commerce en général".	
Toegevoegde vraag om uitleg van mevrouw Nadia El Yousfi,	14	Demande d'explications jointe de Mme Nadia El Yousfi,	14
betreffende "de vermeende discriminatie op het terras van een drankgelegenheid".		concernant "la discrimination présumée qui s'est produite sur la terrasse d'un établissement".	
Samengevoegde bespreking – Sprekers:		Discussion conjointe – Orateurs :	
De heer Kalvin Soiresse Njall (Ecolo)		M. Kalvin Soiresse Njall (Ecolo)	
Mevrouw Nadia El Yousfi (PS)		Mme Nadia El Yousfi (PS)	
Mevrouw Véronique Lefrancq (cdH)		Mme Véronique Lefrancq (cdH)	
Mevrouw Nawal Ben Hamou, staatssecretaris		Mme Nawal Ben Hamou, secrétaire d'État	
Mondelinge vraag van mevrouw Delphine Chabbert	22	Question orale de Mme Delphine Chabbert	22
aan mevrouw Nawal Ben Hamou, staatssecretaris van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, bevoegd voor Huisvesting en Gelijke Kansen,		à Mme Nawal Ben Hamou, secrétaire d'État à la Région de Bruxelles-Capitale chargée du logement et de l'égalité des chances,	
betreffende "de door equal.brussels uitgevoerde genderanalyses in de gewestbesturen en de andere door het gewest ingevoerde instrumenten om gender in zijn beleid te integreren".		concernant "les analyses de genre réalisées dans les administrations régionales par equal.brussels et les autres outils mis en place par la Région pour intégrer le genre dans ses politiques".	
Mondelinge vraag van mevrouw Cieltje Van Achter	27	Question orale de Mme Cieltje Van Achter	27
aan de heer Alain Maron, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Klimaattransitie, Leefmilieu, Energie en Participatieve Democratie,		à M. Alain Maron, ministre du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé de la transition climatique, de l'environnement, de l'énergie et de la démocratie participative,	
betreffende "het vermeende bikiniverbod in het Kruidtuinpark".		concernant "la prétendue interdiction du bikini dans le Jardin botanique".	

Vraag om uitleg van mevrouw Margaux De Ré	30	Demande d'explications de Mme Margaux De Ré	30
aan mevrouw Nawal Ben Hamou, staatssecretaris van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, bevoegd voor Huisvesting en Gelijke Kansen,		à Mme Nawal Ben Hamou, secrétaire d'État à la Région de Bruxelles-Capitale chargée du logement et de l'égalité des chances,	
betreffende "borstvoeding in het openbaar".		concernant "l'allaitement en public".	
Bespreking – Sprekers:		Discussion – Orateurs :	
Mevrouw Margaux De Ré (Ecolo)		Mme Margaux De Ré (Ecolo)	
Mevrouw Nicole Nketo Bomele (DéFI)		Mme Nicole Nketo Bomele (DéFI)	
Mevrouw Leila Agic (PS)		Mme Leila Agic (PS)	
Mevrouw Lotte Stoops (Groen)		Mme Lotte Stoops (Groen)	
Mevrouw Nawal Ben Hamou, staatssecretaris		Mme Nawal Ben Hamou, secrétaire d'État	

Voorzitterschap: mevrouw Margaux De Ré, voorzitter.

Présidence : Mme Margaux De Ré, présidente.

VRAAG OM UITLEG VAN MEVROUW VÉRONIQUE LEFRANCQ

DEMANDE D'EXPLICATIONS DE MME VÉRONIQUE LEFRANCQ

aan mevrouw Nawal Ben Hamou, staatssecretaris van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, bevoegd voor Huisvesting en Gelijke Kansen,

à Mme Nawal Ben Hamou, secrétaire d'État à la Région de Bruxelles-Capitale chargée du logement et de l'égalité des chances,

betreffende "het resultaat van de studie van de NGO Plan International over seksuele intimidatie van jongeren in steden".

concernant "le résultat de l'étude de l'ONG Plan International sur le harcèlement sexuel des jeunes dans les villes".

TOEGEVOEGDE VRAAG OM UITLEG VAN MEVROUW LEILA AGIC,

DEMANDE D'EXPLICATIONS JOINTE DE MME LEILA AGIC,

betreffende "de bestrijding van seksuele intimidatie en intimidatie op basis van geslacht".

concernant "la lutte contre le harcèlement sexuel et sexiste".

TOEGEVOEGDE VRAAG OM UITLEG VAN MEVROUW LOTTE STOOPS,

DEMANDE D'EXPLICATIONS JOINTE DE MME LOTTE STOOPS,

betreffende "de studie van Plan International over jongeren en seksuele intimidatie in de openbare ruimte".

concernant "l'étude de Plan International sur les jeunes et le harcèlement sexiste dans l'espace public".

Mevrouw Véronique Lefrancq (cdH) (in het Frans).- Plan International deed onder meer in Brussel onderzoek naar seksuele intimidatie van jongeren in de stad en de resultaten zijn bijzonder verontrustend.

Mme Véronique Lefrancq (cdH).- Le lundi 21 juin 2021, Le Soir a mis en avant l'étude de l'ONG Plan International sur le harcèlement sexuel des jeunes dans la ville. Cette étude, notamment menée à Bruxelles, présente des résultats particulièrement alarmants.

Zo gaf maar liefst 91% van de meisjes aan dat ze al eens het slachtoffer zijn geweest van seksuele intimidatie. Ze spreken er echter zeer zelden over, laat staan dat ze een beroep doen op een psycholoog of de politie.

Pour commencer, les jeunes sont fortement touchés par le harcèlement. En effet, 91 % des filles rapportent avoir été victimes de harcèlement sexuel : un tiers ont subi des atouchements non consentis et quatre filles sur cinq se déclarent victimes de sifflements ou de commentaires sexistes. Cette réalité très répandue reste toutefois sous silence. Moins d'un jeune sur deux en parle à des amis, seulement un sur cinq en parle à sa famille, 7 % font appel à un psychologue et 6 % à la police.

Het verschijnsel doet zich op elk moment van de dag voor en geen enkele plek blijkt gevrijwaard. Het treft vooral jonge meisjes, die daardoor ontwikingsstrategieën ontwikkelen en dat beperkt hun bewegingsvrijheid in de stad.

Cette forme de harcèlement se fait à n'importe quel moment de la journée et aucun lieu ne semble épargné : 29 % des signalements concernent la rue et 14 % les transports publics. Cette omniprésence affecte particulièrement les jeunes filles qui recourent à des stratégies d'évitement et, ce faisant, réduisent leur liberté de circuler dans la ville.

Getuigen blijken vaker in te grijpen in Brussel dan in Charleroi of Antwerpen. Volgens Plan International is dat mogelijk te danken aan de bewustmakingscampagnes die het Brussels Gewest de voorbije jaren voerde.

De plus, un signalement sur dix concerne le chemin de l'école. Le harcèlement ne semble dès lors pas associé à un moment ou un endroit particulier, mais plutôt à des activités comme les déplacements. Cela explique le fait qu'un plus grand nombre de signalements soient recensés à proximité des transports publics. Il est à noter que les témoins semblent intervenir davantage à Bruxelles qu'à Charleroi ou Anvers. D'après l'ONG, les campagnes de sensibilisation qui ont été menées par notre Région ces dernières années pourraient expliquer cette différence.

Ten slotte gaf 25% van de ondervraagde jongeren aan dat het zo vaak voorvalt dat ze er geen aandacht meer aan schenken. Daardoor krijgen ouders niet meteen het gevoel dat ze iets verkeerd doen. Er moet dus vaker melding gemaakt worden van seksuele intimidatie, bijvoorbeeld via een platform of een mobiele applicatie.

¹¹⁵ *Bestudeert het Brussels Gewest de mogelijkheid om een systeem in te voeren waarbij daders van straatintimidatie op heterdaad betrapt kunnen worden?*

Het Brussels Plan ter bestrijding van geweld tegen vrouwen bevat een onderdeel over het verzamelen van betrouwbare cijfers betreffende seksuele intimidatie op het openbaar vervoer. Zijn de eerste resultaten al beschikbaar? Welke acties zullen daaruit voortvloeien en wanneer?

Andere acties betreffen opleiding over seksuele intimidatie in de openbare ruimte en op het openbaar vervoer. Welke beroepscategorieën van de veiligheids-, preventie- en hulpdiensten konden een dergelijke opleiding volgen? Wat was de participatiegraad? Op welke manier werd de opleiding geëvalueerd? Welke personeelscategorieën van de MIVB konden een dergelijke opleiding volgen? Wat was de participatiegraad?

Actie 40 was erop gericht de genderdimensie te integreren in een richtplan voor de daluren. Op welke manier hebben de MIVB en Brussel Mobiliteit de genderdimensie geïntegreerd in hun plannen?

Actie 53 beoogde dan weer de verbetering van de processen-verbaal en van de analyse van de politiestatistieken. Hoever staat het met de uitvoering van die actie?

¹¹⁷ **Mevrouw Leila Agic (PS)** (in het Frans).- *Straatintimidatie is helaas een realiteit in Brussel, maar ook elders in België. Bij het*

Enfin, 25 % des jeunes indiquent que le harcèlement devient si fréquent qu'ils n'y prêtent plus attention. Ce dernier chiffre pourrait expliquer le faible bilan de la loi du 22 mai 2014 tendant à lutter contre le sexisme dans l'espace public et modifiant la loi du 10 mai 2007 tendant à lutter contre la discrimination entre les femmes et les hommes afin de pénaliser l'acte de discrimination. En effet, la banalisation et la mise sous silence des victimes de harcèlement accroissent le sentiment de légitimité des harceleurs. Dès lors, il semble nécessaire de libérer la parole et d'assurer la répression des harceleurs, notamment par le biais d'une plate-forme ou d'une application mobile permettant de porter plainte facilement ou encore à l'aide d'un système reposant sur la prise en flagrant délit.

La mise en place d'un processus reposant sur le flagrant délit du harcèlement de rue est-elle à l'étude en Région bruxelloise, sur la base du modèle français de la loi dite Schiappa, afin d'assurer la portée de la loi de 2014 luttant contre le sexisme dans l'espace public ?

Le plan bruxellois de lutte contre les violences faites aux femmes 2020-2024 appelle également quelques questions : - s'agissant de l'action 6 quant aux données quantitatives fiables sur le harcèlement sexuel dans les transports en commun, des premiers résultats sont-ils déjà disponibles ? Si oui, quels sont les apprentissages de ceux-ci ? Comment et quand ces résultats feront-ils l'objet d'actions ?

- s'agissant de l'action 14 quant à la mise en place dès 2020 d'un module de formation "harcèlement sexuel dans l'espace public" dédié aux métiers de la sécurité, de la prévention et du secours, quels sont les professionnels du secteur qui ont eu accès à la formation ? Quel est le taux de participation ? Quelle évaluation est faite de cette formation ? Quels sont exactement les tenants et aboutissants de cette formation ?

- s'agissant de l'action 17 sur la formation du personnel de la STIB en matière de harcèlement sexuel dans les transports en commun, ces formations ont-elles déjà été données au personnel de la STIB ? Si oui, combien et avec quel taux de participation ? Quels sont les agents de la STIB qui ont reçu cette formation ? Dans quel objectif ?

- s'agissant de l'action 40 visant à intégrer la dimension du genre dans la confection d'un plan directeur pour les heures hypercreuses pour avril 2021, dans quelle mesure la dimension du genre a-t-elle été prise en considération dans le plan de la STIB et de Bruxelles Mobilité ?

- s'agissant de l'action 53 promouvant l'amélioration des procès-verbaux et l'analyse des statistiques policières, dans quelle mesure cette action a-t-elle déjà été mise en place, particulièrement concernant l'amélioration des procès-verbaux ?

Mme Leila Agic (PS).- L'ONG Plan International a publié, cet été, une étude mettant en exergue l'ampleur du harcèlement sexuel dans les villes. L'espace public belge, et bruxellois en particulier, est souvent pointé du doigt pour des faits

eerste straaltje zonneschijn staan vrouwen voor het dilemma of ze wel in een jurk of short de straat op durven.

Krachtens de wet van 22 mei 2014 kan seksisme nochtans bestraft worden met een gevangenisstraf van een maand tot een jaar en een geldboete van 50 tot 1.000 euro.

We zijn nu zeven jaar later en uit het onderzoek van Plan International blijkt dat straatintimidatie nog steeds alomtegenwoordig is. De wetgeving tegen seksuele intimidatie in de openbare ruimte is dus ontoereikend en wordt onvoldoende toegepast.

Jonge meisjes zijn overduidelijk de grootste slachtoffers. Ze worden nagefloten en aangestaard of ze krijgen seksistische opmerkingen naar het hoofd geslingerd.

de harcèlement de rue. De nombreuses femmes témoignent quotidiennement dans ce sens, notamment sur les réseaux sociaux.

La crise sanitaire n'a pas réduit le phénomène, au contraire ! Comme chaque été, à l'arrivée du soleil, nous étions nombreuses à hésiter devant notre armoire à savoir si nous allions avoir le courage d'assumer une robe ou un short en nous rendant au travail ou au cours.

En Belgique, la loi du 22 mai 2014 tendant à lutter contre le sexisme dans l'espace public et modifiant la loi du 10 mai 2007 tendant à lutter contre la discrimination entre les femmes et les hommes afin de pénaliser l'acte de discrimination, sanctionne les agissements répétés à connotation sexuelle ou sexiste dans l'espace public. Ces faits sont punissables d'un emprisonnement d'un mois à un an et/ou d'une amende de 50 à 1.000 euros.

Cependant, sept ans plus tard, l'ONG Plan International a réalisé un sondage auprès de 700 jeunes de Bruxelles, de Charleroi et d'Anvers, âgés entre 15 et 24 ans. Ce sondage a mis en évidence le fait que des comportements et des gestes intrusifs dans l'espace public, perçus comme intimidants, irrespectueux ou offensants, sont toujours omniprésents. Cette étude a également démontré que l'arsenal législatif permettant de lutter contre ce phénomène est à la fois insuffisant, inadapté et insuffisamment appliqué.

Ces phénomènes concernent 28 % des jeunes garçons interrogés et 91 % des jeunes filles. Une différence genrée est donc clairement visible. D'ailleurs, le harcèlement sexuel peut prendre plusieurs formes : 82 % des jeunes interrogés ont subi des sifflements en rue ; quatre filles sur six ont déjà été victimes de commentaires sexistes ; 79 % disent avoir été victimes de regards insistants ; 62 % ont fait l'objet de remarques sur leur apparence.

La plate-forme Safer Cities, sur laquelle les jeunes âgés de 15 à 30 ans peuvent identifier et partager des lieux où ils se sentent en insécurité dans les villes de Bruxelles, Anvers et Charleroi, a permis de constater que 27 % des signalements ont lieu en soirée, 10 % la nuit et 24 % l'après-midi. Le harcèlement est donc présent à tout moment de la journée.

De plus, les jeunes interrogés ont souligné le manque réel d'intervention de la part des témoins. À Bruxelles, seulement 30 % des victimes ont déclaré que des passants avaient réagi. Il s'agit là d'un vrai problème de société, qui démontre la nécessité d'outiller les témoins pour les aider à intervenir.

Même si le phénomène touche tout le monde, les filles en restent les principales victimes. À titre d'exemple, une fille sur deux évite de se rendre dans certains endroits ou n'y va jamais seule.

En conclusion, le bilan répressif de la loi de 2014 est très faible. Très peu de condamnations ont eu lieu sur cette base, notamment parce que la loi est jugée inaccessible.

¹¹⁹ *Het gebeurt ook op elk moment van de dag en voorbijgangers grijpen vaak niet in. Kortom, de wet van 2014 levert nagenoeg geen resultaten op.*

Wat heeft het Brussels Gewest tot dusver gedaan om seksuele intimidatie te bestrijden? Plant u een campagne om meer ruchtbaarheid te geven aan de wet tegen seksisme, om ervoor te zorgen dat ze vaker wordt toegepast? Plant u een bewustmakingscampagne ter attentie van getuigen van seksuele straatintimidatie?

¹²¹ **Mevrouw Lotte Stoops (Groen).**- Als er zoveel vragen gesteld worden over hetzelfde onderwerp, duidt dat op het grote belang ervan. We moeten het hierover blijven hebben, want de cijfers zijn ongelooflijk: uit een eerste bevraging van Plan International bij 700 jongeren bleek dat 91% van de meisjes en 28% van de jongens uit Antwerpen, Brussel en Charleroi al last gehad heeft van seksuele intimidatie in de openbare ruimte.

Volgens de gebruikers van het platform Safer Cities is er een bijzondere rol weggelegd voor omstaanders in gevallen van seksuele intimidatie. In Antwerpen gaf 97% en in Charleroi 91% aan dat ze door niemand werden geholpen. In Brussel was het resultaat iets beter, maar 70% is nog geen cijfer om blij van te worden.

Ik hamer al lang op het belang van omstaanders en van burgerzin. Niet enkel "fight" en "flight" kunnen beschermingsmechanismes zijn, maar ook "gather": zich samen opstellen tegenover foute zaken.

Uit een tussentijdse analyse van de ondertussen 2.975 meldingen blijkt dat seksuele intimidatie iedereen overal kan overkomen en dat zeer weinig mensen naar de politie stappen. Dat ligt volledig in lijn met de studie van de Universiteit Gent, de Universiteit van Luik en het Nationaal Instituut voor Criminalistiek en Criminologie over seksueel geweld in België.

Hebt u kennis genomen van de studie van Plan International? Welke conclusies trekt u eruit voor het beleid dat u voert?

¹²³ Met deze nieuwe cijfergegevens in de hand wil ik u nogmaals vragen of het Brussels Gewest een stap verder kan zetten en een campagne kan opstarten om de Brusselaars aan te sporen zich solidair op te stellen met hun medeburgers. Op die manier kunnen we het percentage personen dat door anderen geholpen wordt, doen toenemen.

Hebt u specifieke doelstellingen vooropgesteld in verband met de voorlichting van jongeren?

¹²⁵ **Mevrouw Viviane Teitelbaum (MR)** (in het Frans).- *Sinds maart 2021 wandelen politieagenten in burger rond in bepaalde wijken van Elsene om daders van seksuele straatintimidatie op heterdaad te betrappen. Dat leidde tot een toename van het aantal processen-verbaal. Zal die actie ook uitgebreid worden naar andere gemeenten?*

Personen die betraapt worden op seksuele straatintimidatie, kunnen hun straf vermijden als ze naar de vzw Praxis worden

Qu'est-ce qui a été mis en œuvre jusqu'à présent afin de lutter concrètement contre le harcèlement sexuel dans notre Région ? Un travail d'information a-t-il été ou sera-t-il mis en œuvre auprès du grand public afin de faire connaître et de permettre l'application de la loi contre le sexisme ? Une campagne de sensibilisation des témoins est-elle prochainement prévue ?

Mme Lotte Stoops (Groen) (en néerlandais).- *Les chiffres du sondage de Plan International en disent long : 91 % des filles et 28 % des garçons ont déjà subi du harcèlement sexuel dans l'espace public à Anvers, Bruxelles et Charleroi.*

Sur sa plate-forme Safer Cities, plus de neuf jeunes sur dix déclarent même ne pas avoir été aidés par les passants. À Bruxelles, la proportion est légèrement plus favorable, sans être réjouissante. Or, les passants peuvent jouer un rôle non négligeable en intervenant.

Une analyse intermédiaire des 2.975 plaintes révèle que personne n'est à l'abri de ce phénomène et que peu de victimes portent plainte.

Quelles conclusions tirez-vous de l'étude de Plan International ?

Au vu de ces nouveaux chiffres, je me permets d'insister pour que la Région bruxelloise lance une campagne afin d'encourager les Bruxellois à se montrer solidaires.

Avez-vous des objectifs précis à cet égard ?

Mme Viviane Teitelbaum (MR).- Depuis le mois de mars 2021, des policiers se promènent en civil dans certaines communes pour prendre sur le fait les auteurs de harcèlement sexuel, à l'instar de ce qui avait été fait à Liège et en Flandre. Cette mobilisation a eu des effets positifs, puisque davantage de procès-verbaux ont été dressés. Si les chiffres restent bas, nous notons tout de même une belle hausse par rapport à ces six derniers mois. Ces actions s'étendent dans certains quartiers d'Ixelles. Savez-vous, à la suite d'éventuelles concertations, si ces

doorgestuurd. Hoeveel personen werden doorverwezen naar Praxis? Werkt die aanpak?

In Frankrijk is het mogelijk om straatintimidatie te bestraffen zonder dat het slachtoffer een klacht indient. Bespreekt u die mogelijkheid met uw collega's in de interministeriële conferentie? In het Brussels Gewest worden immers erg weinig klachten ingediend.

¹²⁷ *Tijdens de vorige regeerperiode keurde het parlement een resolutie goed tegen seksuele intimidatie op het openbaar vervoer. Op welke manier heeft de MIVB daaraan gevolg gegeven?*

Hebben de bewustmakingscampagnes bestemd voor slachtoffers én getuigen resultaten opgeleverd?

¹²⁹ **Mevrouw Victoria Austraet (onafhankelijke)** *(in het Frans).*- *De enquête van Plan International toont nog maar eens aan dat seksuele intimidatie in de openbare ruimte en op het openbaar vervoer alomtegenwoordig is.*

Om dit probleem aan te pakken, moet de hele samenleving in feite evolueren, zodat getuigen van straatintimidatie niet langer wegstijven en politieagenten de jonge slachtoffers die een klacht indienen, ernstig nemen.

Plan International moedigt jonge vrouwen aan om via het platform Safer Cities aan te geven op welke plekken precies ze zich onveilig voelen. De overheid zou zich kunnen inspireren op zulke positieve initiatieven.

Hebt u kennisgenomen van de enquête van Plan International? Hebt u contact met die organisatie? Overweegt u nieuwe acties op basis van de resultaten van die enquête? Welke maatregelen hebt u al genomen op het vlak van preventie, begeleiding en repressie?

actions vont être étendues à d'autres communes de notre Région ?
Si oui, lesquelles ?

Nous avons appris que les auteurs arrêtés pour ce type d'infraction ont la possibilité d'éviter leur peine et d'être renvoyés vers l'asbl Praxis. Cette asbl, financée par la Cocof et non par la Région, a développé trois modules liés spécifiquement au harcèlement sexuel. Savez-vous combien de personnes ont été envoyées vers Praxis ? Ces modules relatifs au harcèlement semblent-ils efficaces ?

En France, la loi Schiappa, qui enregistre des centaines de procès-verbaux, permet de sanctionner l'outrage sexiste avec un délit de harcèlement sexuel élargi aux comportements et aux propos. Son étendue permet son utilisation sans que la victime doive déposer plainte. En 2019, seules 71 plaintes ont été déposées sur l'ensemble de notre territoire. Ce n'est pas beaucoup. Cet élargissement de la loi est-il discuté en conférence interministérielle (CIM) pour l'instant ? Je sais que la matière est fédérale, mais je sais aussi que vous participez à la CIM consacrée aux violences.

Lors de la précédente législature, nous avons voté, ensemble, une résolution pour lutter contre le harcèlement sexuel dans les transports en commun. Des actions avaient été définies tant pour le gouvernement que pour la STIB. Cette résolution a-t-elle été prise en compte ? Des actions ont-elles été menées à la STIB ?

Les campagnes de sensibilisation à destination des victimes, mais aussi des témoins ont-elles donné des résultats ?

Mme Victoria Austraet (indépendante).- Les résultats du sondage de Plan International mettent le doigt sur un problème omniprésent à Bruxelles, que ce soit dans la rue ou dans les transports en commun : le harcèlement sexuel. Le chiffre le plus parlant et marquant est bien entendu celui qui indique que 91 % des filles déclarent avoir déjà subi du harcèlement sexuel. Je parie que toutes les femmes députées dans ce parlement ont aussi subi du harcèlement sexuel dans l'espace public, sans parler de leurs amies et des membres de leurs familles.

Le mouvement MeToo nous a permis d'ouvrir les yeux, de parler de ce que l'on vit et de ce que nous avons fini par banaliser et intégrer comme étant normal. Au-delà du cheminement individuel qui doit nous permettre de réaliser que nous devons réagir face à ces agissements, punissables pénalement, c'est à la société toute entière d'évoluer sur cette question afin que les témoins ne restent plus les bras croisés à regarder ailleurs et que les agents de police acceptent de recueillir les plaintes des jeunes filles et garçons victimes de ces agissements.

Les comportements sexistes de certaines personnes affectent la vie de la majorité des femmes, qui ne se sentent plus libres de s'habiller comme elles le voudraient, de sortir le soir sans être accompagnées ou encore de passer par une rue spécifique. Dans ce cadre, Plan International invite les jeunes à indiquer à quel endroit exactement ils et elles ne se sentent pas en sécurité en déposant leur témoignage via le programme Safer Cities. Ces

¹³¹ **De heer John Pitseys (Ecolo)** (*in het Frans*).- *Overlegt u met staatssecretaris Smet over een herinrichting van de openbare ruimte om geweld te ontmoedigen?*

¹³⁵ **Mevrouw Nawal Ben Hamou, staatssecretaris**.- *Zoals u weet, ondersteunt het internationale project Safer Cities van Plan International jongeren die de strijd aangaan tegen seksuele intimidatie in de stad, door lokale jeugdgroepen te organiseren die oplossingen en aanbevelingen formuleren voor beleidsverantwoordelijken en gemeenschappen.*

Het doel van het programma is om veilige, verantwoordelijke en inclusieve steden uit te bouwen met en voor jongeren. In het kader daarvan laten jongeren hun stem horen over hun ervaringen met seksuele intimidatie in de stad en gaan ze samen aan de slag om problemen te identificeren en oplossingen te formuleren.

Het project Safer Cities omvat ook een digitaal platform waarop jongeren de plaatsen waar ze zich ongemakkelijk of onveilig of net goed en veilig voelen, kunnen aanduiden en delen.

¹³⁷ (*verder in het Frans*)

Voor de uitwerking van het project kon Plan International rekenen op een subsidie van equal.brussels. Het platform levert vele nuttige gegevens en getuigenissen op, die als inspiratie kunnen dienen voor het toekomstige beleid.

Daarom hebben equal.brussels en ik onlangs een delegatie van Plan International en een aantal jonge ambassadeurs ontmoet om de conclusies en aanbevelingen die voortvloeien uit het Safer Cities-project te bespreken. Vertegenwoordigers van Plan International werden ook als deskundigen gehoord op de interministeriële conferentie.

Ter illustratie vermeld ik vier acties die het Brussels Gewest op mijn initiatief ondernam en die in de lijn liggen van de aanbevelingen van het Safer Cities-rapport.

Ten eerste zal Brussel Preventie & Veiligheid opleidingsinitiatieven nemen in het kader van het Brussels Plan ter bestrijding van geweld tegen vrouwen, om politieagenten en stadswachten te leren hoe ze correct moeten reageren.

initiatives sont très positives et devraient servir d'inspiration aux pouvoirs publics.

Avez-vous pris connaissance des résultats du sondage évoqué ? Avez-vous des contacts avec Plan International ? Des mesures qui tiendraient compte de ces résultats sont-elles à l'étude ? Pouvez-vous faire le détail des mesures déjà prises actuellement, tant en matière de prévention et d'accompagnement que de répression, en ce compris la formation des personnes ressources, telles que les employés de la STIB et les agents de police ?

M. John Pitseys (Ecolo).- *Avez-vous pu réfléchir avec M. Smet à une conception de l'aménagement et du mobilier urbains susceptibles de décourager les agressions physiques, en particulier contre les femmes ? Des initiatives ont-elles été prises en cette matière ?*

Mme Nawal Ben Hamou, secrétaire d'État (*en néerlandais*).- *Le projet international Safer Cities soutient la lutte contre le harcèlement sexuel en ville en mettant sur pied des groupes locaux qui soumettent des solutions et des recommandations aux responsables politiques et aux communautés.*

Le programme comprend une plate-forme numérique où sont recensés tous les lieux où les jeunes se sentent bien ou en sécurité, ou au contraire, mal à l'aise ou en insécurité.

(*poursuivant en français*)

Dès son élaboration, equal.brussels a soutenu Plan International par le biais d'un subventionnement. L'administration et moi-même avons suivi, ensemble, toute l'évolution de ce projet. Outre les données importantes que la plate-forme fournit, elle est également très utile dans la mesure où, parmi ces jeunes, des jeunes Bruxellois et Bruxelloises y participent activement. En effet, bon nombre d'entre eux partagent leurs expériences, aident à analyser la situation et contribuent aux recommandations pour la mise en place de futures politiques.

C'est pourquoi equal.brussels et moi-même avons récemment rencontré une délégation de Plan International avec les jeunes ambassadeurs, pour discuter des conclusions et recommandations issues du rapport du projet Safer Cities. Plan International a également fait partie des experts entendus par la conférence interministérielle des droits des femmes.

Voici quatre exemples très concrets de recommandations et d'actions mises en place, à mon initiative, par la Région à cet effet.

Ten tweede beveelt het rapport gerichte bewustmaking aan op het vlak van seksuele intimidatie in de openbare ruimte. Daarom organiseer ik samen met equal.brussels en in samenwerking met Brusselse jongeren de realisatie van een kunstwerk voor de Internationale Dag voor de Uitbanning van Geweld tegen Vrouwen. Daarnaast bereidt equal.brussels voor 2022 een grootschalige bewustmakingscampagne voor in nauwe samenwerking met Plan International en andere organisaties.

Ten derde bleek uit het onderzoek dat vele getuigen niet ingrijpen omdat ze niet weten hoe. Daarom zal de campagne van 2022 ook aandacht besteden aan de gepaste manier om te reageren wanneer je getuige bent van straatintimidatie.

¹⁴¹ *Ten vierde wint urban.brussels het advies van vrouwenorganisaties in bij stadsvernieuwingsprojecten.*

Het Brussels Plan ter bestrijding van geweld tegen vrouwen bevat nog een hele reeks andere meldenswaardige acties. Zo wil perspective.brussels de genderdimensie integreren in al zijn opdrachten en stadsplanningsinstrumenten. Ook in de wijk- en stadsvernieuwingscontracten wordt de genderdimensie opgenomen. De MIVB zal eveneens verschillende acties op touw zetten ter bestrijding van seksuele intimidatie, zoals ze in het verleden ook al deed, onder meer in samenwerking met Plan International.

Er staat overigens een nieuwe campagne in samenwerking met Plan International op stapel, waarbij ook een Vlaamse en een Waalse stad, evenals de openbare vervoersmaatschappijen van de drie gewesten betrokken zijn.

Mevrouw Lefrancq, u vroeg naar een uitbreiding van de wet zoals in Frankrijk, maar dat is een federale aangelegenheid. Het Brussels Gewest kan wel politieagenten en andere betrokkenen opleiden over de toepassing van de wet van 2014, alsook slachtoffers en getuigen er zo goed mogelijk over informeren. En dat is precies wat het gewest doet.

Premièrément, le rapport recommande une formation de qualité pour les agents de police et les gardiens de la paix afin qu'ils puissent réagir correctement aux situations de harcèlement sexuel. Ces recommandations rejoignent les initiatives de formation prévues avec Bruxelles Prévention et sécurité (BPS) dans le plan bruxellois de lutte contre les violences faites aux femmes.

Deuxièmement, le rapport recommande une sensibilisation ciblée sur le harcèlement sexuel dans l'espace public. À cette fin, equal.brussels et moi-même organisons cette année la réalisation d'une création artistique pour la Journée internationale pour l'élimination de la violence à l'égard des femmes (25 novembre), en collaboration avec des jeunes Bruxelloises et Bruxellois. En outre, equal.brussels prépare pour l'année 2022 une vaste campagne de sensibilisation au harcèlement sexuel, pour laquelle le rapport de Plan International sera une source importante de données et d'expertise. Comme toutes nos campagnes, cette campagne est préparée en étroite collaboration avec la société civile, dont l'ONG Plan International.

Troisièmement, le rapport fait également état de chiffres alarmants. En effet, il met en lumière que 46 % des jeunes déclarent ne pas réagir lorsqu'ils sont témoins de harcèlement sexuel dans l'espace public parce qu'ils ne savent pas comment y répondre. C'est pourquoi, dans le cadre de nos projets, la campagne prévue en 2022 fournira des informations pour favoriser une réaction adéquate des témoins, même s'il n'est pas prévu que la campagne mette nécessairement l'accent sur ces derniers. Il est aussi important de changer de paradigme.

Quatrièmement, le rapport recommande d'impliquer les jeunes et les femmes dans les projets de rénovation urbaine. Cette recommandation s'inscrit dans la continuité de l'initiative d'urban.brussels visant à solliciter l'avis d'organisations féministes dans les projets de rénovation urbaine repris aux actions 27 et 28 du plan bruxellois de lutte contre les violences faites aux femmes.

Par ailleurs, d'autres actions dudit plan concernent le harcèlement sexiste et sexuel et méritent également d'être mentionnées. Je pense notamment à perspective.brussels, qui prépare un marché public dans le but d'intégrer la question du genre et de la prévention des violences sexistes dans l'ensemble de ses missions et de ses outils de planification et de programmation urbaine. L'action 34 du plan bruxellois de lutte contre les violences faites aux femmes concerne l'intégration du genre dans les contrats de quartier et contrats de rénovation urbaine. Quant à la STIB, elle mènera diverses actions pour lutter contre le harcèlement dans l'espace public, en particulier dans les transports en commun (action 44 du plan susmentionné).

Par le passé, la STIB, en collaboration avec Plan International, a déjà mené une campagne sur le harcèlement adressée à ses voyageurs. La STIB a également mené des expériences sociales avec des comédiens dans plusieurs stations de métro.

¹⁴³ *Brussel Mobiliteit, de MIVB en Brussel Preventie & Veiligheid staan in voor het verzamelen van betrouwbare cijfers inzake seksuele intimidatie op het openbaar vervoer, maar zijn daar nog niet mee begonnen.*

De Gewestelijke School voor Openbaar Bestuur en vzw Ceméa organiseren opleidingen over straatintimidatie. Die werden opgenomen in het nieuwe gewestelijke opleidingsplan.

In maart 2021 voerde de MIVB een bewustmakingscampagne over seksisme bestemd voor haar personeel. Die omvatte onder meer een online opleiding. Bepaalde personeelsleden, onder wie de vertrouwenspersonen, hebben een intensievere opleiding van twee dagen gevolgd. Ten slotte zal de MIVB haar personeel opleiden en informeren over de manier waarop slachtoffers het beste opgevangen kunnen worden.

Voorts subsidieert het gewest de ontwikkeling van een podcast over instemming en seksuele intimidatie bestemd voor festivalgangers.

Brussel Mobiliteit en de MIVB zijn bezig met de opmaak van het richtplan voor daluren. Ze houden daarbij rekening met de mogelijke alternatieven voor de late avond en 's nachts, zoals Collecto of taxi's. Normaal gezien wordt dat plan tegen eind 2021 voorgelegd.

En raison de la crise sanitaire, la problématique du harcèlement n'a pas pu être reprise dans les plans de communication 2020 et 2021. Une nouvelle campagne est toutefois prévue, toujours en collaboration avec Plan International, en fonction de l'évolution de la crise sanitaire. Elle impliquera Bruxelles, une ville flamande, une autre wallonne, ainsi que les sociétés de transport public des trois Régions. Il est également prévu de créer un pictogramme commun à l'ensemble des sociétés de transport public. Enfin, je tiens à souligner l'action consistant à rendre les femmes visibles dans la ville en féminisant les noms des artères et des places.

Mme Lefrancq, la loi du 22 mai 2014 tendant à lutter contre le sexisme dans l'espace public, tout comme la loi Schiappa en France, est une législation nationale. En ce qui concerne l'application de la loi de 2014 au niveau bruxellois, nous pouvons, d'une part, former et sensibiliser les agents de police et les autres acteurs de la chaîne de prévention et de sécurité à cette législation. Nous le faisons déjà avec Bruxelles Prévention et sécurité (BPS) et Brusafe à travers les actions 11 et 14 du plan bruxellois de lutte contre les violences faites aux femmes. D'autre part, nous pouvons également répondre aux victimes et informer les témoins de leurs possibilités de signaler un incident et de porter plainte. Nous le faisons déjà par le biais de nos campagnes et brochures de sensibilisation.

Concernant l'action 6 du plan bruxellois de lutte contre les violences faites aux femmes, dont le pilotage est confié à Bruxelles Mobilité, à la STIB et à BPS, une collecte de données quantitatives doit être menée sur le harcèlement sexuel dans les transports publics. Cette action découle de la résolution parlementaire sur le harcèlement sexuel, mais n'a pas encore été lancée.

Concernant les actions 11 et 14 sur les formations sur le harcèlement de rue, celles-ci sont organisées par l'École régionale d'administration publique (ERAP) et sont données par l'asbl Ceméa. Plusieurs sessions ont déjà eu lieu. Elles sont également incluses dans le nouveau plan régional de formation.

Concernant l'action 17, à savoir la formation du personnel de la STIB, sachez qu'en mars 2021, la STIB a lancé une campagne de sensibilisation au sexisme destinée à son personnel. Cette campagne était accompagnée d'un apprentissage en ligne sur le sujet, comprenant notamment quelques aspects juridiques et des indications sur la manière de réagir en tant que témoin. En outre, des acteurs clés de la STIB, comme les personnes de confiance, ont également suivi une formation plus approfondie de deux jours sur le sujet.

Enfin, la STIB prévoit également une formation spécifique de son personnel à l'accueil des victimes, ainsi que la création d'une brochure destinée à assurer un accueil de qualité aux victimes de harcèlement sexuel.

Malgré les circonstances sanitaires, l'action 20 relative au harcèlement sexuel dans les festivals bruxellois est réalisée à travers un projet subventionné de la Fédération laïque de centres

¹⁴⁵ *Het idee om trams en dergelijke in geval van nood te doen stoppen tussen twee haltes werd bestudeerd, maar afgekeurd, want dat zou dan weer andere veiligheidsproblemen opleveren en de haltes liggen in Brussel sowieso dicht bij elkaar.*

In het kader van de mobiliteitsbarometer zal Brussel Mobiliteit voortaan een enquête over het onveiligheidsgevoel uitvoeren.

Ten slotte staat Brussel Preventie & Veiligheid in voor de follow-up van de verbetering van de processen-verbaal.

¹⁴⁷ *(verder in het Nederlands)*

Mevrouw Stoops, naast de campagne voor getuigen waar ik het eerder over had, werkt Brussel Plaatselijke Besturen (BPB) sinds 2015 ook rond gendergerelateerd geweld in de openbare ruimte. Een van de acties die gepland is voor deze regeerperiode, bestaat erin om via een werkgroep met vertegenwoordigers van de gemeente op het terrein (preventie, jeugd, gelijke kansen ...) te werken rond daders van geweld en dan voornamelijk jongeren, en in het bijzonder jongens. Daarbij moet grondig worden nagegaan welke mechanismen straatintimidatie in de hand werken en er zal ook bekeken worden hoe we het best kunnen optreden. Dat zal gelijktijdig gebeuren met andere acties, zoals studiereizen en opleidingen rond het thema 'gender en de stad', waarvan een groot deel betrekking heeft op gendergeweld in de openbare ruimte.

¹⁴⁹ *(verder in het Frans)*

Mevrouw Agic, Brussel Plaatselijke Besturen heeft al talrijke acties ondernomen inzake seksuele straatintimidatie. Zo kwam het thema aan bod tijdens een studiereis over gelijke kansen naar Lyon in 2015, waar de betrokken schepenen aan deelnamen. Aan de hand van projectoproepen werden gemeenten ook aangemoedigd om met het thema aan de slag te gaan.

In 2017 werd er opnieuw een studiereis voor schepenen georganiseerd, naar Parijs. Ook daarbij kwamen thema's zoals de gelijkheid tussen vrouwen en mannen en gender in de stad aan bod.

de planning familial. Elle développe actuellement un podcast sur le consentement et le harcèlement sexuel, à l'attention des festivaliers.

Concernant l'action 40 visant à intégrer la dimension de genre dans le plan directeur pour les heures hypercreuses de Bruxelles Mobilité et de la STIB, sachez que la STIB élabore ce plan en collaboration avec Bruxelles Mobilité, en tenant compte des alternatives possibles pour la fin de soirée et la nuit, comme Collecto, les taxis ou le transport à la demande. Ce plan devrait être soumis aux différents organes de décision d'ici fin 2021.

La possibilité de faire arrêter les trams, métros et bus entre deux arrêts en cas d'urgence a également été examinée, mais n'a pas été retenue. La mise en place d'un tel arrêt d'urgence poserait d'autres problèmes sur le plan de l'accessibilité et de la sécurité des passagers, d'autant que la distance entre les arrêts à Bruxelles est en moyenne inférieure à 400 mètres.

Par ailleurs, Bruxelles Mobilité a pris l'initiative de faire réaliser une enquête sur le sentiment d'insécurité dans le baromètre de la mobilité. Cela devrait nous fournir des données genrées en 2022.

Enfin, l'action 53 relative à l'amélioration des procès-verbaux s'inscrit dans le cadre du plan global de sécurité et de prévention (PGSP). Son suivi est assuré par BPS.

(poursuivant en néerlandais)

Depuis 2015, Bruxelles Pouvoirs locaux (BPL) travaille également sur la violence fondée sur le genre dans l'espace public. Un groupe de travail sera constitué au cours de l'actuelle législature, avec des représentants communaux, pour agir sur le terrain auprès des auteurs de violences, et en particulier des garçons. Les mécanismes à l'origine de ces violences seront étudiés en profondeur, et d'autres actions seront menées en parallèle, tels des voyages d'étude et des formations.

(poursuivant en français)

Enfin, Mme Agic, concernant votre question relative aux actions mises en œuvre sur le harcèlement sexuel au sein de notre Région, sachez que de nombreuses actions ont déjà été organisées à ce sujet par Bruxelles Pouvoirs locaux (BPL). En effet, le thème du harcèlement sexiste dans les lieux public a été présenté lors d'un voyage d'études sur l'égalité des chances à Lyon en 2015 en compagnie des échevins, via le collectif Stop harcèlement de rue.

Les pouvoirs locaux ont également été encouragés à travailler sur ce thème via l'appel à projets ou via des thèmes croisés.

In november 2017 organiseerden Garance en Touche pas à ma pote een evenement over straatintimidatie. Daarna kreeg het personeel van de gemeentelijke preventiediensten een opleiding over de mechanismen van genderstereotypen en seksisme.

Al deze acties rond straatintimidatie hebben geleid tot een ruimere reflectie over de onderliggende mechanismen. Daarom werkt Brussel Preventie & Veiligheid momenteel rond het thema 'gender en de stad' en zal het een aantal bijkomende opleidingen en studiereizen voorstellen bestemd voor de gemeenten en de diensten die werken rond gelijke kansen en ruimtelijke ordening.

Ten slotte bekijken we ook of we een werkgroep voor daders kunnen oprichten.

Un voyage d'études à Paris a été organisé pour les échevins en février 2017. Il avait pour thème, entre autres, l'égalité entre les femmes et les hommes, ainsi que le genre et la ville. Lors de ce voyage, il y a eu une présentation de l'Observatoire régional des violences faites aux femmes, intégré au Centre Hubertine Auclert, un zoom sur la publication du nouveau guide pour la mise en œuvre de réseaux locaux contre les violences faites aux femmes et sur le numérique comme opportunité de se protéger contre les violences sexistes dans l'espace public, à travers la présentation de l'application Handsaway.

Un événement sur le harcèlement sexiste dans les lieux publics, organisé avec Garance, Would you react ? et Touche pas à ma pote a également eu lieu en novembre 2017. Cet événement a été suivi d'une formation aux mécanismes des stéréotypes de genre et au sexisme pour les services communaux de prévention.

Par ailleurs, le travail sur le phénomène du harcèlement de rue a mené à une réflexion plus large sur ses mécanismes, à savoir le rapport de domination des hommes sur les femmes, les sentiments d'insécurité et la place de la femme dans la ville. C'est pourquoi BPL travaille actuellement sur le genre et la ville et proposera les initiatives suivantes :

- à l'automne 2021, une formation "genre et ville" pour les services de l'égalité des chances communaux ainsi que pour les services liés à l'aménagement du territoire. Celle-ci comprend tout un volet sur les violences liées au genre, la place de la femme dans la ville et le sentiment d'insécurité ;

- pour la suite de la législature, une formation sur l'organisation de marches exploratoires, à destination des responsables communaux de projets d'urbanisme ;

- un nouveau voyage d'études "genre et ville" est également prévu à Paris en 2022, en compagnie des échevins liés aux projets d'aménagement du territoire et de l'égalité des chances ;

- enfin, comme je l'ai dit précédemment en réponse à une question de Mme Stoops, un projet de groupe de travail sur les auteurs de violence, principalement les jeunes garçons, est en réflexion.

Mme Teitelbaum, s'agissant des brigades antisexisme, j'ai demandé au ministre-président d'envisager la possibilité d'harmoniser ces excellentes initiatives locales dans les diverses zones de police. Le point sera abordé au Conseil régional de sécurité.

Les modules développés par l'asbl Praxis sont financés par la Cocof et la Fédération Wallonie-Bruxelles. Je n'ai pas accès à ces chiffres, mais nul doute que Mme Trachte vous les transmettra.

M. Pitseys, dans notre plan de lutte contre les violences faites aux femmes, une dizaine d'actions relèvent des compétences de M. Smet, chargé de l'urbanisme. Je confirme que nous intégrerons la notion de genre dans tous les projets urbanistiques

¹⁵¹ *Mevrouw Teitelbaum, ik heb de minister-president gevraagd of het mogelijk is om het uitstekende initiatief van de patrouillerende agenten in burger uit te breiden. Dat wordt besproken op de Gewestelijke Veiligheidsraad.*

Aangezien de vzw Praxis gefinancierd wordt door de Cocof, kunt u de cijfers daarover opvragen bij mevrouw Trachte.

Mijnheer Pitseys, een tiental acties van het Brussels Plan ter bestrijding van geweld tegen vrouwen heeft betrekking op de bevoegdheden van staatssecretaris Smet. Ik bevestig dat er bij alle stedenbouwkundige en stadsplanningsprojecten rekening wordt gehouden met de genderdimensie.

155 **Mevrouw Véronique Lefrancq (cdH)** (in het Frans).- *U hebt zo veel acties en maatregelen opgesomd dat ik niet precies heb kunnen volgen welke daarvan voltooid zijn en wanneer, welke aan de gang zijn en welke nog opgestart moeten worden. Het is me ook niet duidelijk welke acties er precies voortvloeien uit het plan en welke al van voor het plan dateren.*

U hebt in feite een inventaris opgemaakt van alle acties die in verband kunnen worden gebracht met uw bevoegdheden.

We kampen in Brussel niet alleen met veiligheidsproblemen an sich, maar evenzeer met problemen die voortvloeien uit het onveiligheidsgevoel.

Ik onthoud dat er heel wat acties en opleidingen op stapel staan of al aan de gang zijn.

157 *Ik zou ook willen weten welk budget u precies uittrekt voor acties tegen straatintimidatie.*

Safer Cities is een mooi initiatief, maar het helpt ons niet veel vooruit. In Koekelberg hebben we het gebruikt, maar we kregen nooit feedback en dat is nochtans essentieel.

De gemeenten moeten ook over de middelen beschikken om een dergelijke actie tot een goed einde te brengen. Een meer algemene gewestelijke campagne zou meer zoden aan de dijk zetten.

Een mentaliteitswijziging teweegbrengen is niet evident en vereist een transversale aanpak en politieke moed.

et d'aménagement du territoire. J'espère que vous avez lu notre plan !

M. Smet est très sensible à cette question. Un calendrier est fixé pour la mise en œuvre de chaque mesure.

Mme Véronique Lefrancq (cdH).- Je vais être honnête, j'ai été noyée par l'ensemble de vos réponses. Je ne savais pas toujours ce qui était d'actualité, ce qui était en cours et ce qui était du passé. Je comprends que vous ayez voulu être exhaustive, mais j'ai eu du mal à établir les liens avec les différentes actions du plan, et ce, bien que vous les ayez numérotées. Je ne comprenais pas toujours si telle action était prévue dans le plan, si elle était réalisée ou si elle avait été mise en œuvre par d'autres acteurs, comme les activités que vous avez citées et qui ont été effectuées par les pouvoirs locaux en 2017, soit il y a cinq ans. J'aurais souhaité une réponse beaucoup plus courte, qui se serait limitée aux actions menées aujourd'hui et à celles prévues pour demain. Je constate d'ailleurs qu'un très grand nombre d'activités sont annoncées.

Il faut toutefois reconnaître que toutes ces compétences ne vous appartiennent pas. Si j'ai bien compris, vous avez donc recherché toutes les actions qui pouvaient avoir un lien avec votre compétence.

Je souhaite simplement rappeler un élément essentiel que vous avez souligné : aujourd'hui, il règne à Bruxelles autant de problèmes liés à la sécurité que de sentiment d'insécurité. Or, j'aimerais vraiment avoir une lecture genrée. Il est encore parfois difficile de se rendre dans certaines rues où, même s'il n'y a pas de problèmes de sécurité, le sentiment d'insécurité vous paralyse.

Par ailleurs, je note que l'action 40 est en cours et que nous aurons les résultats fin 2021. Bruxelles Mobilité proposera un projet en 2023. Bruxelles Prévention et sécurité dispose d'un large éventail de formations en son sein. J'interrogerai le ministre compétent afin d'avoir davantage de détails à cet égard.

La collecte de données de l'action 6 doit encore être menée et est prévue dans l'agenda.

Ce qui importe finalement est l'attention que vous pouvez porter, dans vos compétences, à cette problématique. Peut-être une ligne budgétaire pourrait-elle y être dédiée ? Il y a parfois des demandes spécifiques relatives à l'un ou l'autre programme. C'est une expérience à renouveler, car ce sera utile au niveau des communes.

À Koekelberg, j'ai fait appel à Safer Cities. Si c'est une très belle initiative, elle ne nous aide pourtant pas directement. Il s'agit d'une mobilisation pour que les jeunes et moins jeunes aillent témoigner sur place mais, après avoir organisé une communication via tous les outils communaux, nous n'avons jamais eu de retour, ni de la structure, ni sur la manière de travailler. C'est pourtant essentiel.

¹⁵⁹ **Mevrouw Nawal Ben Hamou, staatssecretaris (in het Frans).**- *Deze kwestie is dermate bevoegheidsoverschrijdend dat het voor mij niet evident is om op de talrijke vragen te antwoorden.*

(Onverstaanbaar)

We staan voor enorme uitdagingen, maar we gaan ze aan met de campagne van 2022.

¹⁶³ **Mevrouw Leila Agic (PS) (in het Frans).**- *Ik onthoud dat u met een hele reeks punten uit het plan een begin gemaakt hebt.*

Het lijkt me interessant om de minister van Mobiliteit uit te nodigen om de problematiek van seksuele intimidatie op het openbaar vervoer met haar te bespreken.

Daarnaast moet de communicatie met de gemeenten wat opgefrist worden, want sinds de resolutie werd goedgekeurd, waren er heel wat schepenwissels.

Ten slotte mogen we getuigen van seksisme en straatintimidatie niet verantwoordelijk stellen voor die intimidatie, maar helaas hebben we mensen nodig die ingrijpen om het probleem aan te pakken en daarvoor moeten ze weten hoe ze moeten reageren. Daar moeten we aan werken aan de hand van bewustmakingscampagnes.

Les pouvoirs locaux ont besoin de moyens pour mener à bien cette action. Une campagne plus globale au niveau régional, ou par secteur - STIB, Bruxelles Mobilité... - pourrait nous aider.

C'est un chantier et ce n'est pas évident, car vous ne pouvez pas répondre à tous les défis. Un changement de mentalité doit s'opérer. Nous devons pouvoir travailler partout, y compris dans l'enseignement, même si ce n'est pas à tous les niveaux. Mais pour ce faire, il faut du courage politique.

Tout cela n'est pas très clair pour moi, mais j'ai bien compris que vous avez récolté les informations.

Mme Nawal Ben Hamou, secrétaire d'État.- Mme Lefrancq, sachez que pour moi aussi, c'est très compliqué. J'ai reçu 22 questions, sans compter celles posées par la suite. Ce n'est pas facile à gérer, d'autant que la compétence est transversale.

J'essaie d'être la plus transparente possible et de donner un maximum d'informations sur ce qui a été fait.

(Inaudible)

Face aux enjeux, le travail est immense. C'est dans ce cadre que s'inscrit la campagne de sensibilisation et de communication que nous allons lancer en 2022.

Mme Leila Agic (PS).- Mme la secrétaire d'État, parmi toutes les informations que vous avez communiquées, je retiens que bon nombre des points du plan sont en route. J'espère que cette nouvelle année sera plus simple et moins affectée par le Covid-19 pour que nous puissions avancer plus rapidement.

Je pense qu'il serait intéressant de pouvoir discuter du plan relatif au harcèlement dans les transports en commun avec la ministre de la mobilité, et pourquoi pas la recevoir à cette fin. Nous apprenons que certaines choses ne pourront pas se faire parce qu'elles sont impossibles. Il serait intéressant qu'elle vienne nous en expliquer les raisons. Je pense en effet que cette résolution - que j'ai pu lire, même si je n'étais pas députée au moment de son adoption - comprenait certains points intéressants. Il m'apparaît opportun de pouvoir en discuter avec la ministre directement.

Ensuite, des initiatives locales ont été prises, mais je pense qu'il faudrait rafraîchir les informations au niveau local, car beaucoup d'échevins ont été remplacés au fil du temps.

Enfin, en ce qui concerne les témoins d'agressions sexistes, de harcèlement dans la rue ou dans les transports en commun, je suis tout à fait d'accord qu'il faut changer de paradigme et que ce ne sont pas les victimes ou les non-coupables qui doivent porter sur leurs épaules une quelconque responsabilité. Toutefois, nous avons besoin de personnes qui puissent réagir et savoir comment réagir si elles le désirent. Il est important que nous travaillions sur cet aspect, au travers de campagnes de sensibilisation, notamment dans les transports en commun qui sont, à mon sens, les lieux les plus adaptés à cet égard.

¹⁶⁵ **Mevrouw Lotte Stoops (Groen).**- Het is duidelijk dat u niet hebt stilgezeten en dat u steeds bereid bent om uw plannen bij te sturen.

Ik heb nog enkele vragen over de verdeling van de budgetten tussen het gewest en de gemeenten. Die opleidingen voor de politie werden ook al besproken in de Brusselse gemeenteraad, omdat Brussel-Stad die zou bekostigen. Zal het gewest daar een deel van betalen? Op die aspecten kunnen we later nog terugkomen.

Het is in elk geval een goede zaak dat u al aanzetten geeft tot een hele reeks acties. De gemeenten worden daardoor ook aangespoord om rond dit thema te werken.

Ik heb begrepen dat u in de nieuwe campagne aandacht zult besteden aan de rol van de omstaanders, ook al was dat oorspronkelijk niet gepland. U getuigt daarmee van een voortschrijdend inzicht en dat vind ik fantastisch.

Ik had eerder al opgeroepen om na te gaan hoe een sterkere aanwezigheid van MIVB-medewerkers op het net, alsook een uitbreiding van de noodlijn van de MIVB nuttig zouden kunnen zijn in de strijd tegen seksuele intimidatie. Uw antwoord over de MIVB zal ik grondig nalezen.

Ik feliciteer u in elk geval met de vele geplande acties. In mij hebt u een bondgenoot.

¹⁶⁷ **Mevrouw Viviane Teitelbaum (MR)** (in het Frans).- *Ik dank de staatssecretaris voor de talrijke acties. Helaas is het anno 2021 nog steeds noodzakelijk om inspanningen te doen zodat alle vrouwen zich de openbare ruimte kunnen toe-eigenen.*

Er bestaat wel een wet, maar feiten worden zelden gemeld en daders nog minder vaak geïdentificeerd. De patrouillerende agenten in burger leveren alvast een belangrijke bijdrage om daar iets aan te doen.

¹⁶⁹ **Mevrouw Victoria Austraet (onafhankelijke)** (in het Frans).- *Ik dank de staatssecretaris voor haar uitvoerige antwoorden.*

¹⁷¹ **De heer John Pitseys (Ecolo)** (in het Frans).- *De uitdaging is inderdaad enorm en wordt ook federaal aangepakt.*

Nous continuerons à suivre l'évolution des différents points de votre plan. Je ne doute pas que vous nous tiendrez régulièrement informés de ses évolutions.

Mme Lotte Stoops (Groen) (en néerlandais).- *Pour revenir sur la répartition budgétaire, la Région va-t-elle contribuer au financement des formations des policiers ?*

J'ai par ailleurs compris que la nouvelle campagne s'attachera au rôle des passants. Une belle preuve de perspicacité de votre part !

Je relirai attentivement votre réponse concernant la STIB car j'ai déjà suggéré d'augmenter la présence des agents sur le réseau, ou encore de renforcer la ligne d'appel d'urgence.

En tout cas, je vous félicite pour la quantité d'actions entreprises !

Mme Viviane Teitelbaum (MR).- Je remercie Mme la secrétaire d'État pour les nombreuses actions menées. L'important est de garantir à chaque citoyenne l'usage des lieux publics en vue d'une appropriation collective et partagée de l'espace public. En 2021, nous en sommes encore à élaborer des stratégies ensemble pour pouvoir s'approprier les espaces publics. Cette pénibilité est transmise de génération en génération. Il est temps que cela s'arrête.

Le problème avec la loi chez nous est que les faits sont rarement rapportés. Quand ils le sont, il est difficile d'identifier le coupable et lorsqu'il est identifié, la parole des victimes s'opposera à la sienne. Le nouveau Code pénal sexuel ne va pas aider en la matière. Les associations féministes et de femmes sont très mobilisées. Toutes nos formations interpellantes sont au gouvernement fédéral. Les brigades de terrain sont essentielles, pour aider à constater ces faits.

Mme Victoria Austraet (indépendante).- Je voudrais remercier la secrétaire d'État pour l'exhaustivité de ses réponses.

M. John Pitseys (Ecolo).- Je remercie la secrétaire d'État pour ses réponses qui rappellent que le chantier est considérable, mais

Voorts is het belangrijk dat stadsplanning door een genderbril bekeken wordt. Ik zal mij daarvoor richten tot staatssecretaris Smet.

- De incidenten zijn gesloten.

aussi que nous avons un certain nombre de compétences dans ce domaine, qui mènent à d'importants débats au niveau fédéral.

Comme le dit Mme Lefrancq, il est important d'avoir une lecture genrée de la matérialité de la ville et de son environnement physique. D'après Mme la secrétaire d'État, le secrétaire d'État M. Smet et elle-même en sont pleinement conscients. Cela me donne l'idée d'interroger M. Smet, qui aura certainement des choses intéressantes à dire à ce sujet.

- Les incidents sont clos.

175 **VRAAG OM UITLEG VAN DE HEER KALVIN SOIRESSE NJALL**

175 **aan mevrouw Nawal Ben Hamou, staatssecretaris van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, bevoegd voor Huisvesting en Gelijke Kansen,**

175 **betreffende "de bestrijding van etnische profilering en discriminatie in horecagelegenheden en handelszaken "met standing"".**

177 **TOEGEVOEGDE VRAAG OM UITLEG VAN MEVROUW NADIA EL YOUSFI,**

177 **betreffende "de vermeende discriminatie op het terras van een drankgelegheid".**

179 **De heer Calvin Soiresse Njall (Ecolo) (in het Frans).- Er is in Brussel vaak sprake van etnische profilering, niet alleen bij de politie, maar ook in de horeca en in handelszaken. Bepaalde zaken hanteren regels om personen met specifieke sociaal-culturele kenmerken te weren. Die steunen op stereotypen en racistische vooroordelen.**

De praktijk komt steeds vaker voor. Dat blijkt ook uit een getuigenis van een Brusselaar, die op 17 juni naar een zaak in Ukkel trok. Enkele van zijn vrienden werden daar het slachtoffer van racisme. Ze kregen te horen dat de parking vol was, terwijl blanke autobestuurders gewoon door mochten.

DEMANDE D'EXPLICATIONS DE M. KALVIN SOIRESSE NJALL

à Mme Nawal Ben Hamou, secrétaire d'État à la Région de Bruxelles-Capitale chargée du logement et de l'égalité des chances,

concernant "la lutte contre le délit de faciès et les discriminations dans les établissements de "haut standing", au sein de l'horeca et du commerce en général".

DEMANDE D'EXPLICATIONS JOINTE DE MME NADIA EL YOUSFI,

concernant "la discrimination présumée qui s'est produite sur la terrasse d'un établissement".

M. Calvin Soiresse Njall (Ecolo).- Le délit de faciès est un fléau très présent en Région bruxelloise. Il est souvent évoqué et traité politiquement dans le cadre des contrôles de police. Néanmoins, on retrouve aussi beaucoup cette plaie dans le domaine de l'accès aux services, notamment dans l'horeca et les commerces. En effet, dans certains établissements, des règles existent pour écarter des personnes aux caractéristiques socioculturelles bien précises.

Le choix des caractéristiques socioculturelles servant de base à ces interdictions s'appuie sur des stéréotypes et préjugés racistes. Des caractéristiques socio-économiques peuvent également intervenir sur la base de l'apparence et de l'habillement. Ces règles illégales, qui ne font pas l'objet d'une grande publicité, sont souvent transmises au personnel qui se charge de les appliquer. Plus les années passent et plus ces sélections illégales basées sur des critères racistes se multiplient. Les témoignages se font nombreux. Le cas de Paul Newman, qui a vécu une expérience raciste traumatisante le 17 juin dernier, en est encore la preuve et a entraîné quantité de témoignages.

Ces faits, qui se sont déroulés dans l'établissement La Terrasse O2 à Uccle, démontrent encore une fois le sentiment de toute-puissance de certains tenanciers d'établissement issus de milieux socioculturels favorisés par rapport au racisme assumé. Le témoignage livré par ce citoyen bruxellois sur Instagram est glaçant. Travaillant en tant qu'indépendant avec l'établissement La Terrasse O2, il a été rejoint par des amis qui ont été victimes de racisme en raison de leur couleur de peau. Alors qu'il menait

¹⁸¹ *Het veiligheidspersoneel gaf de feiten toe, maar werd niet gestraft door de directie, die er wellicht de opdracht toe had gegeven.*

In bepaalde rijke delen van het gewest worden personen soms uitgesloten op basis van huidskleur, herkomst of sociaal-economische achtergrond. Vaak worden uitvluchten als de standing van de zaak of de lidkaart aangehaald. Samenleven wordt zo onmogelijk.

Onderzocht u de feiten? Hoe reageert u op het toenemende racisme?

Wat onderneemt u tegenover de uitbaters en directies van de betrokken etablissementen om te voorkomen dat dergelijke racistische feiten zich opnieuw voordoen?

Welke maatregelen neemt u tegen de uitvluchten waarachter plegers zich verschuilen?

U moet een signaal geven aan de Brusselaars die door dergelijk racisme worden getroffen. Ze durven de betrokken zaken niet langer bezoeken en trekken zich terug in wijken waar ze niet worden uitgesloten vanwege hun herkomst of huidskleur. En dan krijgen ze het verwijt dat ze zich teveel opsluiten in hun eigen gemeenschap.

¹⁸³ **Mevrouw Nadia El Yousfi (PS)** (in het Frans).- *We moeten alle vormen van discriminatie op alle vlakken bestrijden.*

Het gebeurt vaak dat bepaalde etablissementen een 'lidkaart' gebruiken om te discrimineren. Daarop moeten meer controles plaatsvinden.

Tijdens de vorige regeerperiode keurde het parlement een ontwerp van ordonnantie goed over de bestrijding van racisme en discriminatie bij de toegang tot goederen en diensten, waaronder de horeca. Daarin is opgenomen dat degene die van discriminatie wordt beschuldigd, het tegendeel moet bewijzen.

un projet de vente intéressant avec l'établissement et qu'il avait l'habitude de la maison, ses amis étaient systématiquement refoulés en raison de leur couleur de peau. Selon les propos de la victime, on leur affirmait que le parking était plein alors qu'on laissait les Blancs entrer avec leur voiture.

Le personnel de sécurité a ouvertement assumé ces faits racistes, selon le témoignage. La direction n'a infligé aucune sanction et n'a pas nié leur réalité. Elle en serait même le donneur d'ordre. Ce cas est assez emblématique des subterfuges habituellement utilisés pour justifier les traitements racistes : le standing, le code vestimentaire, la carte de membre, etc.

De tels faits se multiplient et démontrent que dans certains lieux socialement favorisés de la capitale, il existe une volonté assumée de promouvoir un entre-soi socioculturel et socio-économique qui vise à exclure des personnes en raison de leur couleur de peau, de leurs origines ou de leur niveau socio-économique. Il s'agit donc d'endroits qui refusent toute promotion du vivre ensemble.

Avez-vous analysé plus en profondeur ces faits ? Quelle est votre réflexion politique sur ces comportements qui se multiplient ?

Quelles sont les démarches d'inclusivité et de sensibilisation entreprises auprès des tenanciers et directions de ce genre d'établissements pour que de tels faits racistes ne se produisent plus ?

Quelles mesures concrètes comptez-vous prendre contre les subterfuges derrière lesquels se cachent des actes racistes ?

J'aimerais que vous adressiez un message politique à nos concitoyennes et concitoyens, surtout les jeunes, qui se sentent agressés par des faits racistes, n'osent plus fréquenter ces établissements et préfèrent rester dans des quartiers ou des établissements où leurs origines et leur couleur de peau ne font pas l'objet de racisme, et où ils se sentent plus en sécurité ? On dira alors qu'ils s'enferment dans le communautarisme...

Mme Nadia El Yousfi (PS).- Bien que ce sujet ait déjà fait l'objet d'une question d'actualité, il était important de pouvoir l'approfondir en commission.

À l'heure où le parlement organise des assises contre le racisme, l'actualité nous rappelle que la lutte contre toutes les formes de discriminations doit être menée sur tous les fronts.

Il n'est pas rare que certains établissements cachent derrière une "carte de membre" une forme de discrimination assumée. Ces méthodes insidieuses doivent faire l'objet d'un contrôle accru. Le cas de la Terrasse O2 a mis en lumière une pratique inacceptable.

Durant la législature précédente, nous avons voté un projet d'ordonnance visant à lutter contre le racisme et les discriminations dans l'accès des biens et des services, y compris les bars et restaurants. Pour faciliter la reconnaissance des faits, le texte prévoit l'inversion de la charge de la preuve. Il revient à

185 *Hoever staat de uitvoering daarvan? Hoe kan die ordonnantie worden gebruikt om dergelijke situaties te voorkomen?*

Destijds werd er gesuggereerd dat de raad voor het Brusselse nachtleven het etnisch profileren in het uitgaansleven kon onderzoeken.

Het gewest heeft geen overeenkomst met eigenaars van terrassen, maar wel met Drohme. Vond de geplande vergadering tussen de projectindieners en de dienstverlener plaats? Wat leverde dat op in verband met de betrokken situatie?

Hoever staat u met een 'diversity friendly'-label om racisme in bars, restaurants en discotheken te bestrijden?

In oktober komt er een bewustmakingscampagne tegen racisme. Kunt u daar meer over zeggen?

187 **Mevrouw Véronique Lefrancq (cdH)** (in het Frans).- *Etnische profilering komt vaak voor in de Brusselse horeca en nachtclubs. U antwoordde op een eerdere vraag daarover dat er sinds 2017 bij Unia 60 klachten werden ingediend. Daarvan hadden er 33 betrekking op discriminatie op basis van racistische criteria. U noemde destijds een aantal acties die u daartegen wilde ondernemen.*

Vroeg u de raad voor het Brusselse nachtleven om over de etnische profilering in het nachtleven te overleggen? Wat waren de conclusies?

U liet weten dat Drohme, dat het betrokken etablissement mag uitbaten, het onderverhuurde. In het contract is echter een verbod op discriminatie opgenomen. Drohme heeft met de uitbater overlegd. Wat waren hun conclusies? Waren er gevolgen voor de uitbater?

Er zouden twee campagnes over etnisch profileren komen. Zijn die gestart? Waar vinden we ze? Wanneer lopen ze af? Wanneer krijgen we de resultaten van de evaluatie?

la personne accusée de racisme ou de discrimination de prouver le contraire.

Qu'en est-il de la mise en œuvre de cette ordonnance ? Vous avez répondu à l'époque que nous en discuterions en commission et que vous donneriez à cette occasion plus d'informations sur la codification unique.

Comment activer au mieux cette ordonnance pour lutter efficacement contre ce type de situation ?

L'une des suggestions faites à l'époque était d'interpeller le conseil bruxellois de la nuit pour inscrire à l'ordre du jour la question des délits de faciès dans certains établissements et lieux de sortie bruxellois, dont les terrasses.

La Région n'a pas de contrat avec l'un ou l'autre propriétaire de terrasse mais avec Drohme. La réunion envisagée entre les porteurs de ce projet et le prestataire a-t-elle eu lieu ? Qu'en est-il ressorti par rapport à cette situation précise ?

Dans le cadre des assises contre le racisme, mon groupe va plaider en faveur de la mise en place d'outils concrets pour lutter contre le racisme au niveau de l'accès à tous les biens et services.

Qu'en est-il d'un label "diversity friendly" pour promouvoir la lutte contre le racisme au sein des bars, restaurants et discothèques ?

Une campagne de sensibilisation pour lutter contre le racisme est prévue en octobre. Pourriez-vous nous en dire davantage sur ses modalités et sur les actions de sensibilisation et les sanctions envisagées dans ce cadre ?

Mme Véronique Lefrancq (cdH).- Le 25 juin dernier, nous étions plusieurs à vous interroger en séance plénière quant à la situation du délit de faciès que des clients ont subi à la Terrasse O2. Les témoignages sur les réseaux sociaux avaient alors suscité de nombreuses réactions et des victimes avaient porté plainte auprès d'Unia.

Cette situation de profilage ethnique et de discrimination au sein de l'horeca et des boîtes de nuit est une réalité en Région bruxelloise. En effet, vous avez évoqué dans votre réponse à l'époque que, depuis 2017, 60 signalements avaient été déposés auprès d'Unia concernant des discriminations dans le secteur horeca en Région de Bruxelles-Capitale. Parmi ceux-ci, 33 concernaient des discriminations uniquement basées sur des critères raciaux. Vous avez également mentionné alors votre engagement dans la lutte contre toute forme de discrimination et évoqué une série d'actions qui allaient être entreprises. Je vais donc faire le point sur celles-ci.

Avez-vous interpellé le conseil bruxellois de la nuit afin de mettre à l'ordre du jour les délits de faciès pratiqués dans les lieux de sortie bruxellois ? Une discussion a-t-elle eu lieu ? Quelles en ont été les conclusions ?

189

Mevrouw Nawal Ben Hamou, staatssecretaris (in het Frans).-
Voorvallen zoals dat in juli in Ukkel zijn onaanvaardbaar. Slachtoffers van dergelijke racistische daden moeten steun krijgen in de stappen die ze tegen de plegers willen ondernemen. Die laatste moeten worden berecht.

Het beleid moet over alle bevoegdheden heen een antwoord bieden op etnische profilering, via het toekomstige gewestelijke actieplan ter bestrijding van racisme en discriminatie. Uiteraard komt racisme in het uitgangsveld en bij de toegang tot goederen en diensten daarin aan bod. Ook een specifiek label is mogelijk.

Voorts is in de aanbevelingen van de assisen tegen racisme opgenomen dat er met het fenomeen etnische profilering rekening moet worden gehouden. Ik zal de voorstellen van het parlement daarover nauwgezet bestuderen.

De regering moet voor meer mogelijkheden zorgen om feiten te melden en aangifte te doen. Ze moet steun bieden aan verenigingen die slachtoffers begeleiden. Via de campagne die aan het einde van het jaar start, wil ik alvast het racistische discours stoppen.

Voorts werkt de regering aan maatregelen tegen discriminatie en aan een voor iedereen leesbare en toegankelijke tekst daarover. Unia is nauw betrokken, aangezien het centrum bevoegd is voor en een ruime ervaring heeft met meldingen over racisme en begeleiding van slachtoffers.

Vous avez également signalé que Drohme, la société qui a reçu la concession bruxelloise pour l'exploitation de l'établissement, sous-louait à l'entreprise dont il est question. Néanmoins, le contrat mentionne une interdiction de comportement discriminatoire et une réunion a eu lieu entre Drohme et le prestataire de services. Avez-vous pu suivre les conclusions de cette réunion ? Y a-t-il eu des répercussions sur les prestataires de services au vu du non-respect de la discrimination pourtant prévue dans le contrat ?

Vous avez mentionné deux campagnes de communication qui porteraient la problématique du délit de faciès. Celles-ci ont-elles été lancées ? Où peut-on les trouver ? Quand se finiraient-elles ? Quand pourrions-nous avoir des retours sur l'évaluation de celles-ci ?

Mme Nawal Ben Hamou, secrétaire d'État.- Tout comme vous, j'ai pris connaissance des faits survenus au mois de juin dans un établissement de l'horeca bruxellois. Nous avons eu l'occasion d'en débattre en séance plénière. De tels événements sont inacceptables et doivent être signalés auprès des organismes compétents et poursuivis au pénal. Les victimes de tels actes racistes doivent également être soutenues dans leurs démarches.

Nul besoin de vous rappeler mon engagement ferme à agir, au sein de mes compétences, pour lutter contre le racisme en Région bruxelloise.

Seule une réponse politique transversale peut être envisagée face à cette situation. Elle sera développée, coordonnée et mise en œuvre grâce au prochain plan d'action régional de lutte contre le racisme et les discriminations. Ce travail a été entamé ici même au mois d'avril, avec les assises contre le racisme. Des actions prioritaires seront dégagées pour emboîter le pas aux analyses et constats les plus récents.

Bien entendu, la question du racisme dans les lieux de sortie et l'accès aux biens et services fera partie des thématiques que je soumettrai, dans ce cadre, à mes collègues du gouvernement.

La question d'un label pourra être étudiée à cette occasion.

En outre, si la dimension du profilage ethnique fait partie des recommandations des assises, je prendrai connaissance avec attention des propositions du parlement en la matière.

Par ailleurs, la responsabilité du gouvernement est de renforcer les possibilités de signalement et de dépôt de plainte, ainsi que de soutenir les projets des associations qui assistent les victimes dans leurs démarches et en font la promotion tout en déconstruisant le discours raciste. Cela se fera notamment grâce à la campagne contre le racisme que je lancerai à la fin de l'année, et sur laquelle je vais revenir.

L'état des lieux et la codification des dispositifs légaux de lutte contre les discriminations, qui poursuivent un objectif

¹⁹¹ *Sinds 2017 ontving Unia 60 meldingen van discriminatie, waarvan er 19 betrekking hadden op de Brusselse horeca. Als we louter naar racisme kijken, dan gaat het om 33 meldingen, waarvoor het centrum 12 dossiers opende. In 2020 waren er 5 meldingen en werd 1 dossier geopend.*

Na het voorval in Ukkel heb ik meteen de Brusselse nachtraad gevraagd om een reactie. Ik wacht op een antwoord, op basis waarvan ik maatregelen kan nemen.

Voorts is het belangrijk dat burgers, plegers, getuigen en slachtoffers geïnformeerd zijn over welke feiten strafbaar zijn en wat ertegen kan worden ondernomen. Dat komt aan bod in de bewustmakingscampagne die eind dit jaar start. Daarin wordt iedereen opgeroepen om te reageren tegen racisme. In de campagne worden bovendien alle wijdverspreide racistische stereotypen veroordeeld. Een belangrijk deel ervan verloopt via de sociale media en influencers, die vlotter jongeren bereiken.

¹⁹³ *De campagne verloopt in twee fasen en zal overal in de openbare en de virtuele ruimte te zien zijn. Ze is gericht op verschillende*

de lisibilité et d'accessibilité pour tous les Bruxellois et Bruxelloises, sont en cours.

Les travaux intègrent également l'ordonnance du 5 octobre 2017. Unia y est étroitement associé. En effet, le centre est compétent pour recevoir et traiter les signalements et assister les victimes et a donc développé une expertise concrète de la réglementation régionale et fédérale.

Ainsi, depuis 2017, 60 signalements ont effectivement été enregistrés, dont dix-neuf dossiers ouverts sur le territoire de la Région bruxelloise dans le domaine de l'horeca, tous critères confondus. Si on prend en compte uniquement les critères dits raciaux, Unia a reçu 33 signalements depuis 2017 et a ouvert douze dossiers. Plus précisément, en 2020, cinq signalements ont été faits, et un dossier a été ouvert.

Dans le cas plus spécifique sur lequel vous m'interrogez, sachez que j'ai immédiatement saisi le conseil bruxellois de la nuit, dont j'attends la réponse afin de pouvoir discuter plus précisément des mesures à prendre dans les secteurs de la nuit et de l'horeca. Trois demandes ont été envoyées depuis, mais je n'ai pas encore reçu de réponse.

Une autre action essentielle est d'informer les citoyens, les auteurs, les témoins et les victimes sur les infractions punissables par la loi, et bien sûr également les victimes sur les recours à leur disposition.

Les questions de la sensibilisation des publics concernés, individuels et professionnels, de la communication sur les signalements et plaintes, du rôle des témoins et de l'information sur les infractions seront abordées à travers la nouvelle campagne de sensibilisation #BrusselsYouCanDoIt, qui est prévue pour la fin de cette année. Cette campagne appelle chacune et chacun à dépasser l'indignation pour agir contre le racisme, que ce soit en aidant un proche à signaler un fait de racisme et/ou une discrimination, en incitant toute personne victime de ces faits à porter plainte, en agissant en tant que témoins de tels faits, ou en prenant conscience des comportements parfois enfouis qui discriminent un individu sur la base de sa couleur de peau ou de son origine ethnique.

Cette campagne dénonce les stéréotypes racistes les plus répandus dans la société bruxelloise, tout en créant une dynamique et un élan positif grâce auxquels tous sont interpellés : victimes, alliés et auteurs des faits. La particularité de cette campagne est qu'elle n'ignore rien du contexte actuel de racisme dans le monde et des modes d'information récents. En effet, une part importante de la campagne s'appuie sur les réseaux sociaux et sur des influenceurs pertinents ayant une notoriété et une présence significative à Bruxelles, véritables porte-parole et figures de proue de la jeunesse.

La campagne sera lancée en deux temps et sera basée sur une chanson originale composée pour l'occasion. Il s'agit du point de départ du mouvement qui sera partagé, reproduit et visible dans l'espace urbain et virtuel. Une figuration représentative de

leeftijdsgroepen en personen met uiteenlopende achtergronden, maar ook op de sectoren waar zich racisme voordoet.

Het is de bedoeling dat plegers van racisme zich rechtstreeks aangesproken voelen. Daarnaast werkt ook het middenveld rond bewustmaking. Equal.brussels doet regelmatig projectoproepen in dat verband. In 2021 ondersteunt het 23 bewustmakingsprojecten.

Ten slotte roep ik alle slachtoffers van racisme op om klacht in te dienen en melding te doen bij Unia.

Met het toekomstige plan ter bestrijding van racisme en discriminatie wordt het voor slachtoffers duidelijk dat ze wel degelijk middelen hebben om zich te verdedigen. Daarnaast worden plegers erop gewezen dat hun gedrag strafbaar is.

Met het Brussels en het interfederaal plan tegen racisme en de bewustmakingscampagne geven we een krachtig signaal tegen racistisch en discriminerend gedrag.

la Région bruxelloise sera privilégiée afin de rendre visibles avec justesse les discriminations subies.

Cette campagne multimédia cible différentes tranches d'âge et origines ainsi que les secteurs où les discriminations raciales se manifestent, notamment celui des biens et services dont les bars et restaurants font partie.

La campagne #BrusselsYouCanDoIt prévoit d'interpeller directement les auteurs de délit de faciès à travers une de ces thématiques. Par ailleurs, la sensibilisation passe également par les acteurs de terrain de la société civile, raison pour laquelle je soutiens leurs actions. Equal.brussels publie régulièrement des appels à projets à ce propos. Ainsi, en 2021, 23 projets de sensibilisation sont soutenus, dont un vise plus particulièrement à inciter les victimes à signaler ce type d'incidents pour qu'ils ne restent pas impunis.

Enfin, j'encourage toutes les personnes victimes d'un acte raciste à porter plainte et à le signaler à Unia.

Grâce à l'élaboration du prochain plan d'action bruxellois contre le racisme et les discriminations qui s'étalera sur plusieurs années, j'entends démontrer aux personnes victimes de racisme qu'un cadre et des moyens légaux existent afin de défendre leur individualité, tout autant qu'il est fondamental de rappeler ou d'informer les auteurs du caractère punissable de leurs agissements.

La campagne de sensibilisation qui débutera cet automne, le prochain plan d'action régional et le plan d'action inter fédéral de lutte contre le racisme en cours d'élaboration, auquel je participe très activement, sont autant de signaux forts et d'actions concrètes contre les actes racistes et discriminatoires à Bruxelles.

Mme Lefrancq, je n'ai pas eu vent des conclusions de la rencontre entre les différentes parties prenantes que vous avez mentionnée. Le ministre-président y a participé. Il serait donc opportun de le questionner à ce sujet.

M. Kalvin Soiresse Njall (Ecolo). - Il est positif que plusieurs initiatives soient prises en matière de sensibilisation.

Concernant la campagne #BrusselsYouCanDoIt, j'aimerais insister sur le fait que les acteurs de cette dernière peuvent être légitimes ou non, puisque nous nous adressons avant tout à une jeunesse victime de discriminations.

Je souhaiterais aussi souligner l'aspect économique. En effet, si la sensibilisation est importante, je considère qu'à un moment donné, il faut frapper au portefeuille : je propose qu'il y ait des sanctions économiques. Lorsqu'il y a récidive malgré la sensibilisation, l'administration doit interpeller les sponsors de ces établissements où le racisme est monnaie courante.

C'est également un moyen de faire prendre conscience à ces dirigeants d'établissement que la société n'est pas seulement là

¹⁹⁵ **De heer Kalvin Soiresse Njall (Ecolo)** (in het Frans).- *Het is goed dat u uiteenlopende bewustmakingsinitiatieven neemt.*

Bewustmaking is belangrijk, maar voor recidivisten moet u strenger zijn en boetes opleggen aan de etablissementen waar zich dergelijke onaanvaardbare feiten blijven voordoen.

De expertise van de Brusselse nachtraad kan van pas komen, maar u moet ervoor opletten dat u de doelstellingen niet uit het oog verliest.

Voorts kan ik u alleen maar steunen en hopen dat dit probleem grondig wordt aangepakt.

¹⁹⁷ **Mevrouw Nadia El Yousfi (PS)** (in het Frans).- *De cijfers geven helaas zelden een goed beeld van het werkelijke aantal slachtoffers. Velen durven immers geen klacht in te dienen.*

De bewustmakingscampagne moet op verscheidene bevolkingsgroepen gericht zijn en via alle mogelijke kanalen verlopen. Daarnaast is ook steun aan de verenigingen belangrijk, zodat slachtoffers goed geïnformeerd worden over waar ze met hun klachten terecht kunnen.

Ik noteer dat u bereid bent om een debat te voeren over de kwestie. Voorts zou ik graag meer weten over de voorstellen en acties van de Brusselse nachtraad.

Uiteraard moet u dat allemaal niet alleen doen. Dit is een problematiek waarover alle bevoegde ministers zich moeten buigen, zowel binnen als buiten het Brussels Gewest.

¹⁹⁹ **Mevrouw Véronique Lefrancq (cdH)** (in het Frans).- *Het verbaast mij dat u nog niets hebt vernomen van de Brusselse nachtraad.*

De bewustmakingscampagne tegen racisme is een zeer goed idee. Ik kijk uit naar het moment waarop ze van start gaat.

Voorts stellen bepaalde etablissementen zich bijzonder hypocriet op en moffelen ze hun racisme weg achter het argument dat het om een soort natuurlijke selectie gaat. Dat is onaanvaardbaar. Bewustmaking op het terrein is dan ook zeer belangrijk.

pour sensibiliser, mais aussi pour sanctionner ce genre de faits inacceptables.

Nous pouvons avoir la carotte, par exemple le label dont nous parlons, mais à un moment donné, il faut aussi disposer du bâton.

Enfin, le conseil bruxellois de la nuit va apporter son expertise. Néanmoins, il ne faudrait pas qu'il devienne un entre-soi passant à côté des objectifs.

Pour le reste, je vous soutiens et espère que nous pourrions régler durablement ce problème qui frappe la jeunesse, car c'est l'un des motifs de révolte les plus importants.

Mme Nadia El Yousfi (PS).- Mme la secrétaire d'État, nous connaissons votre engagement dans cette lutte. Nous rappelons souvent, malheureusement, que les chiffres représentent rarement la réalité du terrain et le nombre réel de victimes. Certaines victimes n'osent pas dénoncer ou sont mal informées.

Vous avez rappelé l'importance de la campagne de sensibilisation. Elle doit effectivement toucher différents segments de la population et toutes les formes de réseaux. Elle doit passer par un affichage qui s'adresse à tout type de personne, à différentes catégories d'âge et de situation, et qui communique les informations de base - où pouvoir aller pour recevoir du soutien, par exemple.

Le soutien aux associations est clairement important, tout comme le fait de connaître un maximum de situations les plus représentatives. À cet égard, il est important de mieux informer les personnes sur les lieux où elles peuvent se rendre.

S'agissant de l'ordonnance, je prends note de votre volonté de débattre sur cette question. J'aimerais également en savoir davantage sur les propositions, actions, etc. des membres du conseil bruxellois de la nuit.

Il va cependant de soi que tout ne repose pas sur vos épaules : cette problématique concerne tous les ministres compétents en la matière. Tout ne repose pas non plus sur la Région bruxelloise. En effet, le plan interfédéral est important par rapport au reste du processus, car s'il importe de déposer plainte, il faut aussi que la justice et que le parquet suivent.

Mme Véronique Lefrancq (cdH).- Je suis étonnée d'apprendre que vous n'avez pas été informée par une structure telle que le conseil bruxellois de la nuit ni même par votre collègue. C'est incroyable, d'autant plus que vous vous êtes engagée à mener des actions au sein même d'un hémicycle. Il aurait donc été normal de vous fournir toutes ces informations, qui vous auraient été fort utiles aujourd'hui.

La campagne pour lutter contre le racisme me semble une très bonne idée. Je me tiendrai informée de son lancement, prévu fin 2021.

201 **Mevrouw Nawal Ben Hamou, staatssecretaris (in het Frans).**-
Vergeet niet uw voorstellen in uw toekomstige aanbevelingen op te nemen.

Mevrouw Lefrancq, ik antwoordde spontaan op een vraag die u mij niet bezorgde. Had u dat wel gedaan, dan had ik ze aan mijn collega's doorgespeeld.

201 **Mevrouw Véronique Lefrancq (cdH) (in het Frans).**- *Dat siert u.*

201 **Mevrouw Nawal Ben Hamou, staatssecretaris (in het Frans).**-
De minister-president had mij dan zijn antwoord kunnen bezorgen.

207 **De heer Calvin Soiresse Njall (Ecolo) (in het Frans).**- *Ik zal erop toezien dat met de werkzaamheden van de assisen tegen racisme rekening wordt gehouden, en in het bijzonder met de impact die discriminatie op jongeren heeft.*

Vroegere generaties lieten dat veel meer aan zich voorbijgaan, maar nu raken jongeren sneller gekwetst en reageren ze boos. Dat zal alleen maar erger worden.

U kunt goede resoluties opstellen, maar u moet ze ook toepassen.

209 **Mevrouw Nadia El Yousfi (PS) (in het Frans).**- *Bewustmaking over de gevolgen van racisme is belangrijk. Dergelijke zaken horen niet thuis in een democratie.*

De regering moet bepaalde instellingen steun verlenen, maar ze moet ook sancties opleggen als de regelgeving niet wordt nageleefd.

Je rejoins d'ailleurs M. Soiresse Njall quand il dit qu'il ne faut pas sous-estimer les conséquences sur les jeunes, ainsi que sur des zones et communes particulières de Bruxelles. Certains secteurs économiques peuvent se montrer très hypocrites sur cette question, d'autant plus que le profilage et ces habitudes ne sont pas nouveaux. Je pense notamment aux politiques menées par différents établissements, qui ensuite apaisent leur conscience en se disant qu'il s'agit d'une sorte de sélection naturelle. J'entends parfois cela de la bouche de certaines personnes, c'est tout simplement insupportable ! Il faudrait un sursaut, car un travail est nécessaire. Pour relever ce défi, il est essentiel de soutenir les acteurs de terrain et de sensibiliser davantage à cette problématique.

Mme Nawal Ben Hamou, secrétaire d'État.- Je voulais rappeler aux trois intervenants de ne pas oublier de faire figurer leurs différentes propositions dans leurs futures recommandations.

Par ailleurs, Mme Lefrancq, j'ai répondu spontanément à une question que vous ne m'avez pas envoyée. Si je l'avais reçue avant, je l'aurais transmise à mes collègues.

Mme Véronique Lefrancq (cdH).- Tout le mérite vous en revient.

Mme Nawal Ben Hamou, secrétaire d'État.- Si la question avait été posée préalablement, le ministre-président m'aurait fourni ses éléments de réponse à vous transmettre.

M. Calvin Soiresse Njall (Ecolo).- J'insiste sur ce que j'ai dit, qui a été répété par Mme Lefrancq, à savoir que nous serons attentifs au travail fourni dans le cadre des assises contre le racisme. Ces recommandations en feront partie dans la mesure où il importe de prendre en compte les vexations subies par les jeunes, qui sont de potentielles sources de conflit.

Les générations passées étaient beaucoup plus patientes ou rasaient les murs par rapport à ces questions. Ce n'est plus le cas aujourd'hui. Quand la colère s'exprime, elle se manifeste comme en juin 2020 par rapport à la question du racisme et de la décolonisation.

En tant qu'acteur et connaisseur de ce terrain, je peux vous certifier que cela ne va aller qu'en s'amplifiant.

On peut prendre de bonnes résolutions, mais il faut surtout les appliquer.

Mme Nadia El Yousfi (PS).- Je rejoins mon collègue Calvin Soiresse Njall sur l'importance du travail de sensibilisation afin de pouvoir toucher chaque personne et rappeler à certains les conséquences du racisme sur une catégorie de citoyens. Il est scandaleux de se retrouver confronté à ce genre de cas dans une démocratie.

Ten slotte zullen de voorstellen van de parlementsleden nuttig zijn in de strijd tegen etnische profilering.

- De incidenten zijn gesloten.

213 **MONDELINGE VRAAG VAN MEVROUW DELPHINE CHABBERT**

213 **aan mevrouw Nawal Ben Hamou, staatssecretaris van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, bevoegd voor Huisvesting en Gelijke Kansen,**

213 **betreffende "de door equal.brussels uitgevoerde genderanalyses in de gewestbesturen en de andere door het gewest ingevoerde instrumenten om gender in zijn beleid te integreren".**

215 **Mevrouw Delphine Chabbert (PS)** *(in het Frans).*- *In de commissie van 8 juni hebben we het gehad over de rampzalige gevolgen van de coronacrisis voor de gelijkheid tussen mannen en vrouwen. Ook uit het recentste rapport van de Brusselse Raad voor Gelijkheid tussen Vrouwen en Mannen blijkt dat de crisis vrouwen het hardst treft en dat er dringend maatregelen getroffen moeten worden om de rechten en het welzijn van vrouwen beter te beschermen. De Raad formuleerde een reeks aanbevelingen voor de regering, onder meer om voor genderstatistieken te zorgen.*

Op basis van dat rapport stelde u een nota voor de regering op, waarin u focust op de aanbevelingen die onder de bevoegdheid van het gewest vallen. U wijst erop dat het gewest over een aantal nuttige instrumenten beschikt, zoals de gelijkkansentest. Met die test kan de genderdimensie van alle beleidsmaatregelen afgetoetst worden.

Il est essentiel, à notre niveau, de beaucoup mieux contractualiser les documents nous liant à certains organes via des aides, mais aussi de mieux prévoir les sanctions en cas de non-respect.

Comme la secrétaire d'État l'a rappelé, les propositions qui seront faites par les parlementaires seront très utiles afin de pouvoir lutter contre ce phénomène dramatique.

- Les incidents sont clos.

QUESTION ORALE DE MME DELPHINE CHABBERT

à Mme Nawal Ben Hamou, secrétaire d'État à la Région de Bruxelles-Capitale chargée du logement et de l'égalité des chances,

concernant "les analyses de genre réalisées dans les administrations régionales par equal.brussels et les autres outils mis en place par la Région pour intégrer le genre dans ses politiques".

Mme Delphine Chabbert (PS).- En commission du 8 juin dernier, nous avons débattu des conséquences désastreuses de la crise sanitaire sur le genre aux niveaux bruxellois, national et même international. Rappelons-le, l'étude annuelle du Forum économique mondial, publiée en avril dernier, indique qu'il faudra plus de 135 ans pour parvenir à l'égalité entre les femmes et les hommes dans le monde, et que la crise sanitaire a retardé de plus d'une génération le temps nécessaire pour parvenir à une telle égalité.

Vous nous rappeliez alors les constats dressés dans le dernier rapport du Conseil bruxellois pour l'égalité entre les femmes et les hommes. Il confirme que la crise sanitaire pénalise tout particulièrement les femmes et s'inquiète des retombées à court, moyen et long termes de cette pandémie sur les droits des femmes, leurs acquis sociaux et professionnels, leur bien-être et leur santé en général. Il pointe le fait que les inégalités entre les hommes et les femmes ont été aggravées par la crise sanitaire.

Le Conseil insiste sur l'importance de mesurer les effets de la crise sur les femmes et de mener des actions spécifiques pour que demain ne soit pas pire qu'hier. Enfin, le rapport du Conseil montre l'urgence de disposer de chiffres genrés pour pouvoir agir sur ces inégalités. Le même rapport adresse une série de recommandations à tous les membres du gouvernement, chacun dans ses compétences, mais aussi à d'autres niveaux de pouvoir.

Vous avez réagi fermement aux constats et recommandations du Conseil en présentant une note au gouvernement, qui pointe plus spécifiquement les recommandations visant les compétences régionales. Dans ce cadre, vous nous rappeliez que la Région disposait d'outils, notamment le test d'égalité des chances, qui permet d'inscrire la dimension de genre dans toutes ses politiques grâce à une approche intégrée.

217 *Beschikt het gewest nog over andere instrumenten dan de gelijkekansentest om de genderdimensie ingang te laten vinden in het beleid? Zijn die instrumenten al geëvalueerd? Zo ja, wat waren de resultaten en welk gevolg is eraan gegeven? Welke evaluatiemethode passen equal.brussels en uw administratie toe? Wat is het tijdspad?*

Vous faisiez également état du travail d'equal.brussels qui coordonne et examine les tests et analyses de genre réalisées par les administrations régionales. Cette analyse est indispensable pour mesurer l'impact et les effets concrets des actions publiques sur l'égalité entre femmes et hommes et de cibler les actions précises pour résorber structurellement les inégalités entre femmes et hommes.

Je me réjouis de votre proactivité et salue les actions que vous avez entreprises. J'aimerais avoir quelques précisions sur vos dernières initiatives.

Hormis le test d'égalité des chances, la Région dispose-t-elle d'autres outils pour intégrer la dimension genre dans l'action des politiques publiques ? Quels sont-ils ?

Une évaluation de ces outils a-t-elle déjà été réalisée ? Que nous apprend-elle et quelles sont les mesures de suivi mises en place ?

Quelle est la méthodologie utilisée par votre administration et equal.brussels pour procéder à ces évaluations ? Quel est le calendrier prévu ?

219 **Mevrouw Nawal Ben Hamou, staatssecretaris** (in het Frans).- *Met de genderdimensie houden we rekening via genderbudgettering en de strategische doelstellingen uit het gewestelijk plan voor gendermainstreaming. Ze is ook transversaal opgenomen in het Brussels Plan ter bestrijding van geweld tegen vrouwen, het eenouderplan, het subsidiebeleid en de toepassing van de antidiscriminatiewetgeving.*

Mme Nawal Ben Hamou, secrétaire d'État.- Je vous remercie pour votre question qui me permet de revenir sur certains outils qui sont au cœur de l'action quotidienne de mon administration, equal.brussels.

La dimension de genre est intégrée de manière similaire dans les allocations de base du budget de la Région à travers la budgétisation liée au genre et les objectifs stratégiques repris dans les notes d'orientation par le biais du plan régional d'approche intégrée de la dimension de genre.

Cette dimension est également intégrée de manière transversale dans le plan bruxellois de lutte contre les violences faites aux femmes, le plan monoparentalité, la politique en matière de subsides et l'application de la législation antidiscrimination.

Concernant l'évaluation de ces outils, l'approche intégrée de la dimension de genre a été mise en œuvre pour la première fois au cours de la précédente législature. Comme le prescrit la loi, la politique menée est décrite dans un rapport intermédiaire et un rapport final, établis par le groupe de coordination régional, composé de représentants des ministres et des secrétaires d'État et de l'administration régionale.

Les rapports soulignent les différents processus et systèmes qui ont été développés afin de pouvoir appliquer l'approche intégrée de la dimension de genre.

De nombreuses recommandations ont été formulées en vue d'améliorer les processus. Celles-ci sont issues du rapport de fin de législature 2014-2019 et sont basées sur les observations de l'asbl Engender, désignée après marché public par equal.brussels pour accompagner les administrations et cabinets dans la mise

Gendermainstreaming werd in het Brussels Gewest voor het eerst toegepast tijdens de vorige regeerperiode. De gewestelijke coördinatiegroep stelde een tussentijds verslag en een eindrapport op.

Na een openbare aanbesteding door equal.brussels werd de vzw Engender tijdens de vorige regeerperiode aangesteld om samen met de administraties en kabinetten een plan inzake gendermainstreaming uit te voeren. Op basis van de vaststellingen van Engender werden een hele reeks aanbevelingen geformuleerd. Daarbij dient opgemerkt dat er in die periode nog geen witboek bestond voor gendermainstreaming, en dat equal.brussels dus quasi van nul moest vertrekken. Dat er een hele reeks verbeterpunten werden gesignaleerd, is dus logisch.

Het is belangrijk om het begrip gendermainstreaming correct te begrijpen. Het gaat bijvoorbeeld niet om maatregelen die alleen vrouwen ten goede komen. In de loop van vormingen zal equal.brussels daar in detail op ingaan. Er staat ook al duidelijke uitleg op de website van de dienst.

en œuvre d'un plan d'approche intégrée de la dimension de genre lors de la précédente législature.

Les recommandations sont les suivantes :

Concernant le soutien apporté par equal.brussels, l'aide au processus d'intégration de la dimension de genre dans les lignes politiques était pour equal.brussels une nouvelle tâche à mettre en œuvre pour la première fois au cours de la précédente législature. Il n'existait aucun livre blanc pour l'approche intégrée de la dimension de genre et presque tout devait encore être développé.

Il semble inévitable que le soutien proposé soit perfectible. Il est donc ressorti de l'évaluation effectuée que :

- la notion d'approche intégrée de la dimension de genre n'est pas simple à traduire et est erronément associée à des actions spécifiques, des actions positives, une branche de la stratégie des ressources humaines, une tâche uniquement exécutée par equal.brussels, une chose qui profite uniquement aux femmes, ou la garantie d'une neutralité entre les femmes et les hommes. Une bonne compréhension du concept est évidemment nécessaire pour une application correcte de cette approche intégrée de la dimension de genre. Au cours des futures formations, equal.brussels abordera ces idées reçues et mauvaises compréhensions. En outre, un volet y est consacré sur son site internet ;

- les coordinateurs genre désignés avaient souvent un profil de collaborateur ressources humaines/diversité, alors que la connaissance des procédures administratives générales, de l'organisation, des missions stratégiques et des priorités de l'organisme auquel la mission est liée, est tout aussi importante, sinon plus. Dans la description de fonction et dans toutes les autres communications avec le fonctionnaire dirigeant en charge de la désignation du coordinateur genre, equal.brussels insistera davantage sur les besoins de tels profils ;

- tout au long de la législature, des changements de coordinateurs genre ont eu lieu, de sorte que les connaissances acquises ont été perdues. À l'avenir, le suppléant devra suivre de plus près les tâches des coordinateurs genre afin d'éviter une telle perte de connaissances. Equal.brussels peut également insister sur la répétition des connaissances au cours des réunions des groupes de coordination régionaux ou former d'initiative de nouveaux entrants, afin de garantir la présence constante de coordinateurs compétents ;

- avec environ quinze personnes présentes, le groupe de coordination régional semblait trop grand pour travailler efficacement à des projets de fond. À l'avenir, equal.brussels travaillera avec des sous-groupes thématiques administratifs afin de préparer des sujets beaucoup plus techniques ;

- malgré les méthodologies proposées, ce n'est pas toujours l'objectif le plus pertinent qui a été repris dans le plan régional par les administrations. Il est suggéré qu'à l'avenir, des instances

²²¹ *Tot nu toe werden voornamelijk hr- of diversiteitsmedewerkers aangesteld als gendercoördinator, terwijl een goede kennis van de administratieve procedures en strategische missies even belangrijk is voor die functie. Daar zal equal.brussels in het vervolg extra aandacht aan besteden. Tijdens de vorige regeerperiode is er heel wat ervaring verloren gegaan doordat verschillende gendercoördinatoren elkaar hebben opgevolgd. Equal.brussels zal erop toezien dat de kennis voortaan wordt gedeeld op coördinatievergaderingen.*

De coördinatiegroep bleek in het verleden te groot om efficiënt te kunnen werken. Daarom zal equal.brussels de technische thema's aan subgroepen toevertrouwen.

Verder bleken de door de administraties vooropgestelde doelstellingen voor het gewestelijk plan niet altijd even pertinent. In het vervolg zullen gespecialiseerde instellingen zoals de Brusselse Raad voor Gelijkheid tussen Vrouwen en Mannen een preselectie maken.

Daarnaast zullen thematische werkgroepen zorgen voor een betere verspreiding van de kennis rond gendermainstreaming in de gewestelijke openbare diensten.

223

Nu de testperiode afloopt en gendermainstreaming algemeen toegepast zal worden, krijgen de gendercoördinatoren meer werk. 10 à 20% voltijdse equivalenten (VTE) per organisatie zal dus niet langer volstaan. In de functiebeschrijving heeft equal.brussels het over 0,5 tot 1 VTE per organisatie en over een bekrachtiging van het takenpakket.

Voor een correcte toepassing van gendermainstreaming moet een groot aantal basisallocaties, subsidies, wetteksten enzovoort gescreend worden. Zonder extra personeel en kennis is het onmogelijk om dat op een kwaliteitsvolle manier te doen. Voor de analyse wordt een selectie van de teksten gemaakt.

We zullen met alle aanbevelingen rekening houden bij de uitwerking van het nieuwe plan voor gendermainstreaming. Deze herfst starten we met de voorbereiding.

In de analyse van equal.brussels ontbreekt nog een kwalitatief luik, dat dankzij de digitalisering van de gelijkheidskansen tests gerealiseerd zal worden. Voorts hebben equal.brussels en de beheerscontrolecel van Brussel Financiën en Begroting verschillende rondetafels georganiseerd om de genderbudgettering te evalueren en te verbeteren.

ayant une expertise en genre soient sollicitées en vue de procéder à une sorte de présélection de ces objectifs, notamment le Conseil bruxellois pour l'égalité entre les femmes et les hommes.

Une deuxième recommandation concerne l'intégration de la dimension de genre dans les services publics régionaux. Afin d'assurer la circulation de l'information et des connaissances dans le futur, des groupes de travail thématiques, au sein desquels chacun présente sa méthode de travail ou son instrument pour chaque mission, pourront être organisés. Equal.brussels assurera davantage la centralisation des différents instruments et méthodes de travail, en vue de proposer un instrument ou une méthode adapté à chaque situation ou contexte et d'améliorer ses propres instruments généraux sur cette base.

Equal.brussels assure l'appui général dans le cadre de l'approche intégrée de la dimension de genre et les coordinateurs genre assurent sa mise en œuvre au sein de leur organisme d'intérêt public. Puisque la phase pilote touche à sa fin et que la stratégie va être généralisée, leurs tâches vont s'étendre. C'est pourquoi il est essentiel que le pourcentage d'équivalents temps plein (ETP) destinés à l'approche intégrée de la dimension de genre dépasse les 10 à 20 %.

Equal.brussels continuera à demander une affectation de personnel réaliste pour cette tâche, comme elle le fait déjà dans la description de fonction où 0,5 voire 1 ETP est demandé en fonction de la taille de l'organisme. De plus, les tâches des coordinateurs genre devraient également être officialisées afin qu'il y ait suffisamment d'incitation à l'intégration de la dimension de genre et que le travail accompli soit valorisé.

L'approche intégrée de la dimension de genre vise une analyse de genre d'un grand nombre d'allocations de base, de subventions, de marchés publics, de textes légaux et d'objectifs stratégiques. Sans une augmentation proportionnelle du personnel et de l'expertise, il est impossible de réaliser une analyse de qualité pour tous ces différents éléments. Il sera donc nécessaire de faire un choix entre les éléments qui seront analysés, jusqu'à ce que l'analyse de genre devienne un automatisme.

L'approche intégrée de la dimension de genre est une méthode pour atteindre l'égalité de genre. L'objectif est l'égalité de genre et non l'application de l'approche intégrée de la dimension de genre. Nous devons à l'avenir examiner comment insuffler plus de changements par le biais de l'approche intégrée de la dimension de genre.

L'ensemble de ces recommandations constitue un retour sur expérience primordial qui sera pris en considération pour l'élaboration du nouveau plan consacré à l'approche intégrée de la dimension de genre durant cette législature. Sa préparation débutera à l'automne.

Dans les analyses effectuées par equal.brussels, il manque encore une évaluation qualitative, un monitoring des analyses de genre. Celle-ci pourra être effectuée à l'avenir grâce à la numérisation du test égalité des chances. Equal.brussels et la cellule contrôle

225 *Er werden recent nog andere instrumenten ontwikkeld, die nog niet geëvalueerd zijn.*

Er zijn evaluaties gepland van de gelijkkansentest en het plan voor gendermainstreaming. Over dat laatste zal de gewestelijke coördinatiegroep tegen eind 2021 een tussentijds verslag en tegen eind 2023 een eindverslag opmaken voor de regering. Op dat moment zullen ook de eerste resultaten van het plan voor gendermainstreaming, dat begin 2022 klaar moet zijn, worden geëvalueerd. Voor de redactie van die verslagen zal equal.brussels instaan.

Tot slot zullen externe genderexperts van Engender tegen december 2021 de genderbudgettering evalueren en verbeterpunten voorstellen.

Ondervraagt u zeker ook mijn collega's over genderstreaming binnen hun bevoegdheden en binnen de gewestelijke openbare diensten waarover ze voogdij uitoefenen.

227 **Mevrouw Delphine Chabbert (PS)** (in het Frans).- *We werken al sinds 1997 rond gendermainstreaming. Er is heel wat kennis opgebouwd en er zijn instrumenten uitgewerkt, maar hun toepassing blijft een ingewikkelde zaak. Gelukkig bent u gemotiveerd om hier verder werk van te maken.*

We zullen ook de andere ministers bevragen. Er is nog een lange weg te gaan, maar we zullen u actief steunen.

- Het incident is gesloten.

de gestion de Bruxelles Finances et budget ont organisé plusieurs tables rondes depuis 2020, afin d'améliorer et d'évaluer la méthode de travail actuelle en matière de budgétisation liée au genre. Toutes les parties prenantes des différents organismes et administrations, tous les coordinateurs et correspondants genre, ainsi que tous les correspondants budgétaires ont été invités.

À la suite de ces discussions, quelques propositions ont été formulées pour améliorer cette procédure de budgétisation liée au genre, en vue d'une mise en œuvre qualitative, d'une bonne maîtrise de la charge de travail et de la facilité d'utilisation et de lecture du résultat final, la note de genre.

Les autres instruments ont été développés assez récemment, et n'ont donc pas encore été évalués.

Les évaluations suivantes sont prévues à l'avenir : le test égalité des chances ainsi que l'approche intégrée de la dimension de genre.

La politique de l'approche intégrée de la dimension de genre sera évaluée par le groupe de coordination régionale au moyen d'un rapport intermédiaire qui sera soumis au gouvernement d'ici à la fin de 2021 et d'un rapport final qui sera soumis au gouvernement d'ici à la fin de 2023. Ce rapport de fin de législature sera l'occasion d'évaluer les premiers résultats du plan consacré à l'approche intégrée de la dimension de genre qui devra voir le jour début 2022. Equal.brussels coordonnera la rédaction des rapports.

Enfin, d'ici décembre 2021, les experts externes en genre d'Engender évalueront la budgétisation liée au genre en évaluant la qualité des analyses de genre à travers un échantillon et formuleront des recommandations pour améliorer la qualité.

Comme vous le constatez, des outils existent, mais leur mise en œuvre peut s'avérer complexe pour les différentes raisons explicitées, tantôt liées aux ressources humaines, tantôt quant à la compréhension des enjeux. Je vous encourage par conséquent à interroger l'ensemble de mes collègues, chacun dans le cadre de leurs compétences et de leur tutelle sur les différents organismes publics régionaux.

Mme Delphine Chabbert (PS).- Je vous remercie pour cette réponse détaillée, Mme la secrétaire d'État. On parle de rapports, de processus, de techniques, de thèses, de genre. Aussi ingrate et froide que cette problématique ait l'air, tout ce que vous venez d'énoncer, notamment à propos de l'approche intégrée de la dimension de genre, est absolument fondamental. Vous avez d'ailleurs rappelé que l'objectif n'est pas d'appliquer cette approche, mais bien de parvenir à une égalité entre les hommes et les femmes.

L'approche intégrée de la dimension de genre est une technique qui existe depuis 1997, année du traité d'Amsterdam. Je travaille sur ce sujet depuis plus de vingt ans et nous en sommes toujours à former les gens et à sensibiliser. Tout comme l'expertise, les outils existent, mais l'application est compliquée.

La détermination est toutefois bien présente. Il est vrai que ce sujet concerne tout le monde. On travaille sur les questions de mentalité et sur certains aspects plus profonds.

Nous allons à présent effectuer notre travail de députés, c'est-à-dire que nous porterons ces questions auprès des autres ministres afin qu'ils veillent à ce que leur administration respective soit bien sensibilisée, formée et outillée pour appliquer tout cela. C'est un long chemin, mais nous vous soutiendrons activement.

- *L'incident est clos.*

QUESTION ORALE DE MME CIELTJE VAN ACHTER

à M. Alain Maron, ministre du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé de la transition climatique, de l'environnement, de l'énergie et de la démocratie participative,

concernant "la prétendue interdiction du bikini dans le Jardin botanique".

Mme la présidente.- La secrétaire d'État Ben Hamou répondra à la question orale.

Mme Cieltje Van Achter (N-VA) (*en néerlandais*).- *Le harcèlement sexuel ne se traduit pas toujours par des agressions physiques. À la mi-juin, une femme a ainsi été interpellée par un gardien de parc alors qu'elle jouait au badminton en bikini au jardin Botanique. Selon le gardien, cette tenue est autorisée, mais seulement en position couchée. Notez qu'aucun des nombreux hommes qui déambulaient torse nu dans le parc n'a été inquiété.*

L'an dernier, le ministre Maron a annoncé le projet "Femmes au parc !", pour offrir à celles-ci davantage de place dans l'espace public, et les parcs en particulier. Il comprend entre autres des formations pour les gardiens de parc.

Si le port du bikini n'est pas interdit dans les parcs bruxellois, pourquoi cet agent est-il convaincu du contraire ?

Quelle suite Bruxelles Environnement a-t-elle donnée à cet incident ? Que fait-elle pour éviter qu'il ne se reproduise ? Dans quels cas les gardiens de parc peuvent-ils rappeler les citoyens à l'ordre au sujet de leur tenue vestimentaire ou de leur comportement ?

Ont-ils déjà bénéficié d'une formation dans le cadre du projet "Femmes au parc !" ? Où en est ce dernier ?

MONDELINGE VRAAG VAN MEVROUW CIELTJE VAN ACHTER

aan de heer Alain Maron, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Klimaattransitie, Leefmilieu, Energie en Participatieve Democratie,

betreffende "het vermeende bikiniverbod in het Kruidtuinpark".

Mevrouw de voorzitter.- Staatssecretaris Ben Hamou zal antwoorden op de mondelinge vraag.

Mevrouw Cieltje Van Achter (N-VA).- Eind mei bespraken we een aantal voorstellen van Carla, een Catalaanse vrouw die, nadat ze in het Jubelpark bijna werd verkracht, een petitie startte om seksueel geweld aan te kaarten. Op dat vlak is er nog veel werk aan de winkel.

Het probleem beperkt zich overigens niet tot fysieke intimidatie en geweld. Midden juni getuigde een vrouw in Bruzz over hoe een parkwachter haar aansprak, terwijl ze badminton aan het spelen was. De man verzocht haar om zich te bedekken. Volgens de parkwachter was het wel toegelaten om in bikini neer te liggen, maar niet om zo rond te lopen. Dat is op zich al een bedenkelijke regel, maar hij geldt bovendien blijkbaar alleen voor vrouwen, want van de vele mannen in bloot bovenlijf die zich in de buurt bevonden, werd geen enkele daarop aangesproken.

Ik stond versteld. Eind vorig jaar kondigde minister Maron zijn project 'Vrouwen in het park' aan, dat tot doel heeft de openbare ruimte, en parken in het bijzonder, vrouwvriendelijker te maken. Dat project omvat vijf punten. Onder een daarvan vallen diverse opleidingen voor parkwachters.

Geldt er een verbod op het dragen van een bikini in de Brusselse parken? Zo niet, hoe komt het dan dat een parkwachter ervan overtuigd is dat dat niet mag?

Welk gevolg gaf Leefmilieu Brussel aan het incident? Had het een gesprek met de parkwachter om zijn beweegredenen te

achterhalen? Wat doet het agentschap om ervoor te zorgen dat een dergelijk incident zich niet meer voordoet?

Welke richtlijnen krijgen de parkwachters om de orde in de parken te bewaren? In welke gevallen wordt er van hen verwacht dat zij burgers op hun kledij aanspreken? Wanneer moeten zij hen aanspreken op hun gedrag?

Kregen de parkwachters in het kader van 'Vrouwen in het park' al een opleiding over het vrouwvriendelijker maken van de parken waar zij toezicht houden?

Hoever staat de uitvoering van het project 'Vrouwen in het park'? Welke delen zijn al uitgevoerd?

237

Mevrouw Nawal Ben Hamou, staatssecretaris.- De kwesties die u aankaart, vallen onder de bevoegdheid van Leefmilieu Brussel, het bestuur dat het merendeel van de parken beheert. Minister Maron heeft mij het volgende antwoord gegeven.

Het voorval in het Kruidtuinpark waarnaar u verwijst, waarbij een parkwachter iemand in bikini aansprak over haar kledij, heeft inderdaad plaatsgevonden. De parkwachters van Leefmilieu Brussel passen het parkreglement toe. Dat reglement bevat geen kledingvoorschriften.

Het reglement bepaalt het volgende: "Elke gebruiker dient zich redelijk en voorzichtig te gedragen, zodat hij geen hinder of gevaar veroorzaakt voor zijn eigen fysieke integriteit, voor andere gebruikers en voor personeel dat belast is met het beheer en het onderhoud van het park".

Bij een overtreding hiervan is het optreden van de parkwachters gerechtvaardigd. Ik verwijs in het bijzonder naar artikelen 10 tot en met 13 van het parkreglement, dat op de website van Leefmilieu Brussel staat. Het dragen van een bikini of badpak bij warm weer is dus op zich niet in strijd met het parkreglement.

Parkwachters worden in het kader van hun preventie- en bewustmakingsopdracht in de groene ruimten gevraagd om erop toe te zien dat parkbezoekers vreedzaam met elkaar omgaan. Ze hebben de opdracht conflicten te voorkomen en in te grijpen wanneer een gebruiker zich zo gedraagt dat andere gebruikers er last van hebben, de rust wordt verstoord of schade wordt berokkend aan infrastructuur, fauna en flora.

Het voorval waarnaar u verwijst, gaf aanleiding tot een gesprek tussen de parkwachter en zijn leidinggevende, waarbij hem gevraagd werd naar de motieven voor zijn optreden. Dat was een hr-gesprek in het kader van een arbeidsovereenkomst. Mijn collega Alain Maron vond het niet gepast om u de inhoud daarvan toe te lichten. Er werd hem wel bevestigd dat het reglement ter sprake kwam.

239

Niets in het reglement bepaalt dat burgers over hun kledij mogen worden aangesproken en dus was het optreden van de

Mme Nawal Ben Hamou, secrétaire d'État (en néerlandais).- *Cette matière dépend de Bruxelles Environnement. Je vous lis donc les réponses que m'a données le ministre Maron.*

Il confirme l'incident dont vous parlez au jardin Botanique. Les gardiens de parc sont chargés d'appliquer le règlement du parc - d'ailleurs disponible sur le site de Bruxelles Environnement. Il ne prévoit pas d'interdiction relative à la tenue vestimentaire, donc le port du bikini ou du maillot par beau temps ne constitue pas en soi une infraction.

Dans le cadre de leur mission de prévention et de sensibilisation, les gardiens de parc sont chargés de veiller à la bonne entente entre les usagers du parc. Ils peuvent intervenir si l'un d'eux a un comportement qui dérange, trouble la quiétude ou cause des dégâts à l'infrastructure, la faune ou la flore.

Quant à l'incident dont vous parlez, le gardien de parc a été prié d'expliquer ses motifs à sa hiérarchie. Mon collègue Maron n'a pas jugé bon de nous donner plus de détails. En l'occurrence, le gardien de parc semble être intervenu à mauvais escient.

Le projet "Femmes au parc !" est une action de sensibilisation menée en collaboration avec l'asbl Garance. Elle vise en premier lieu les gardiens de parc.

parkwachter ongepast. Alle parkwachtersploegen zijn daar nog eens formeel aan herinnerd.

Onder het project 'Vrouwen in het park', in samenwerking met de vzw Garance, wordt er aan bewustmaking over de verwelcoming van vrouwen in parken gewerkt. Dat moet ertoe leiden dat in de eerste plaats parkwachters zich beter bewust worden van de vele implicaties. De eerste fase van het project liep in 2017. We bevinden ons momenteel in de tweede fase, die, zoals u weet, uit vijf onderdelen bestaat. Met dit project willen minister Alain Maron en Leefmilieu Brussel ervoor zorgen dat alle burgers zich in gewestelijke groenvoorzieningen welkom voelen, zonder dat er een onderscheid wordt gemaakt op grond van geslacht, en gaat er bijzondere aandacht naar de verwelcoming van vrouwen. Ook na het project wordt daar blijvend aandacht aan besteed.

241 **Mevrouw Cieltje Van Achter (N-VA).**- Het is goed dat alle regels nog eens onder de aandacht van de parkwachters worden gebracht. Het is maar logisch dat ze opleidingen krijgen over wat wel en wat niet kan.

Het is me niet duidelijk welke onderdelen van het project 'Vrouwen in het park' intussen zijn afgerond. Heeft minister Maron u daar nog informatie over gegeven?

243 **Mevrouw Nawal Ben Hamou, staatssecretaris.**- Ik heb geen informatie over de uitgevoerde onderdelen, wel over wat er nog op de planning staat.

In oktober 2021 is er een twee dagen durende opleiding gepland voor vijftien parkwachters. In dezelfde maand wordt er een opleiding van eveneens twee dagen aangeboden aan vijftien ontwerpers en beheerders van parken.

Voorts vonden er tussen 1 april en 31 mei 2021 ontdekkingswandelingen plaats in Park L28 en langs de Groene Wandeling in Sint-Jans-Molenbeek.

Het oorspronkelijk rond voetbal geplande sportproject moest door de gezondheidscrisis worden aangepast. Het werd naar hardlopen geheroriënteerd en stond gepland voor de periode van 20 mei tot 18 november 2021. Het project werd bovendien gekoppeld aan bijeenkomsten die tussen 17 mei en 26 juni plaatsvonden en gingen over het thema 'Seksisme onder ogen zien'. De deelnemers wisselden bij die gelegenheid ideeën en praktische hulpmiddelen uit.

Ten slotte is er nog het onderdeel over zelfverdediging bij vrouwen voor alle bewakers van Leefmilieu Brussel. Dat moet nog worden uitgevoerd.

- *Het incident is gesloten.*

247 *(Mevrouw Leila Agic, eerste ondervoorzitter, treedt als voorzitter op)*

La première phase du projet s'est déroulée en 2017. La seconde est en cours et vise à ce que tout citoyen se sente le bienvenu dans les parcs régionaux, de quelque genre qu'il soit. L'accent sera maintenu même à l'issue du projet.

Mme Cieltje Van Achter (N-VA) *(en néerlandais).*- *M. Maron vous a-t-il dit quels volets du projet étaient déjà achevés ?*

Mme Nawal Ben Hamou, secrétaire d'État *(en néerlandais).*- *Restent encore au planning deux jours de formation en octobre 2021 pour les gardiens de parc et pour quinze concepteurs et gestionnaires de parc.*

Entre le 1er avril et le 31 mai 2021, des promenades ont été organisées dans le parc L28, à Molenbeek-Saint-Jean.

Un projet sportif axé sur la course à pied, lancé en mai, se déroule jusqu'au 18 novembre. En mai et juin, des rencontres ont permis un échange d'idées pour lutter contre le sexisme.

Le volet relatif à l'autodéfense pour les femmes doit encore être déployé.

- *L'incident est clos.*

(Mme Leila Agic, première vice-présidente, prend place au fauteuil présidentiel)

249 **VRAAG OM UITLEG VAN MEVROUW MARGAUX DE RÉ**

249 **aan mevrouw Nawal Ben Hamou, staatssecretaris van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, bevoegd voor Huisvesting en Gelijke Kansen,**

249 **betreffende "borstvoeding in het openbaar".**

251 **Mevrouw Margaux De Ré (Ecolo) (in het Frans).**- *Regelmatig worden vrouwen aangesproken op het feit dat ze hun baby in het openbaar borstvoeding geven. Soms gaat dat zelfs met geweld gepaard. Ecolo ziet aan deze kwestie twee kanten.*

Om te beginnen is er het gezondheidsaspect. De Wereldgezondheidsorganisatie pleit voor borstvoeding gedurende de eerste zes levensmaanden. Vrouwen die borstvoeding wensen te geven, moeten daar de mogelijkheid toe hebben zonder gediscrimineerd te worden. Wie vindt dat borstvoeding niet in de openbare ruimte kan, geeft impliciet de boodschap dat moeders thuis aan de haard horen. Die tijd is voorbij.

Daarnaast is er het aspect inclusie in de openbare ruimte. De stad is nog te veel op mannenmaat gemaakt. Vrouwen en kinderen voelen zich er minder thuis.

253 *Ecolo pleit voor een rustigere stad, waar iedereen zich thuis kan voelen.*

Bovendien vragen wij al lang een verbod op discriminatie in verband met borstvoeding. Volgens de antidiscriminatiewet uit 2007 wordt elke discriminatie of ongewenst gedrag tegenover borstvoedende moeders overigens als strafbaar beschouwd.

Het wettelijke kader wijzigt en ook in de openbare ruimte zien we verandering. Op cultureel vlak is er echter nog werk. Borstvoeding geven moet immers een gewone handeling worden, die geen afkeer oproept of leidt tot discriminatie. Als reclame met sensueel voorgestelde lichamen in de openbare ruimte wordt aanvaard, waarom kan dat dan niet met een borst waar een baby aan ligt? Dat moet veranderen.

DEMANDE D'EXPLICATIONS DE MME MARGAUX DE RÉ

à Mme Nawal Ben Hamou, secrétaire d'État à la Région de Bruxelles-Capitale chargée du logement et de l'égalité des chances,

concernant "l'allaitement en public".

Mme Margaux De Ré (Ecolo).- Initialement, je souhaitais aborder ce sujet en séance plénière sous la forme d'une question d'actualité, ce qui m'a été refusé.

Il y a quelques jours chez nos voisins, quelques semaines dans un centre commercial bruxellois, quelques mois à Bruges, de manière régulière et récurrente, un peu partout, des femmes sont interpellées dans l'espace public, harcelées avec plus ou moins de violence parce qu'elles allaitent leur bébé. Pour mon groupe, il s'agit d'une question importante qui revêt deux dimensions.

La première est celle de la santé. En effet, l'Organisation mondiale de la santé préconise d'allaiter le bébé durant les six premiers mois de sa vie. Pour les femmes qui le désirent, cela doit donc être rendu possible et confortable et, surtout, ne pas donner lieu à des discriminations. De la même manière que je n'irais pas manger mon sandwich aux toilettes, il est inadmissible qu'une femme soit sommée d'y aller pour nourrir son enfant ou, pire encore, qu'un agent qui représente l'État - un policier, dans l'exemple brugeois - la prie d'arrêter. Implicite, ces situations diffusent un message, à savoir que la place d'une maman n'est pas dans l'espace public, mais à la maison, ce qui, à notre époque, n'est plus audible.

La deuxième dimension est celle de l'inclusion de toutes et tous dans notre espace public. En effet, la ville est, encore aujourd'hui, construite par et pour les hommes. Ainsi, les femmes et les enfants peinent souvent à y trouver leur juste place.

Je pense aux trottoirs souvent impraticables pour un parent accompagné d'une poussette, aux abords des grands axes qui sont fortement pollués et franchement pas accueillants pour les enfants, ni pour les adultes d'ailleurs, au manque global de vert dans notre ville, même si ce point tend à s'améliorer d'année en année.

Avec Ecolo, nous plaidons pour une ville apaisée, où chacun et chacune se sent à sa place quelle que soit sa situation : un enfant qui veut jouer dans la rue, une femme qui rentre seule la nuit, une personne âgée qui souhaite aller prendre l'air au parc et une maman avec un bébé qui a besoin d'être nourri doivent pouvoir trouver leur place.

De longue date, les écologistes plaident pour interdire toute discrimination liée à l'allaitement. Ce point a d'ailleurs été ajouté à la loi antidiscrimination de 2007. Ainsi, toute discrimination et comportement indésirable liés à l'allaitement seront désormais considérés comme des infractions.

Hoe werkt u rond bewustmaking om de discriminatie tegenover borstvoedende moeders weg te nemen? Wat onderneemt u om de openbare ruimte aangenamer te maken voor hen?

Komen borstvoeding en de plaats van kinderen en hun ouders in de stad aan bod in uw plannen?

Hoever staat u met de integratie van het criterium borstvoeding in de regelgeving die u in januari aankondigde?

Werkt u samen met [breastfriends.brussels](https://www.breastfriends.brussels/)?

Le dernier grand chantier est culturel, le cadre légal et l'espace public étant en train d'évoluer. Ce chantier culturel vise à faire de l'acte d'allaiter un geste banal, qui ne provoque ni dégoût, ni rejet, ni discrimination. Il y a là une forte tension, à mon sens, entre les publicités sexistes qui se trouvent dans l'espace public, avec des corps sexualisés et stéréotypés, et ce même morceau de corps, visible dans le cadre de l'interaction avec un bébé, qui devient tout à coup insupportable. Il est temps d'inverser la tendance et de normaliser ce geste.

Quelles sont les mesures que vous avez prises sur la question de l'allaitement, tant en matière de sensibilisation aux discriminations qu'en matière d'aménagement des espaces en faveur des femmes qui allaitent ? Nous avons vu des exemples positifs, dans une ville flamande, de certains mobiliers urbains permettant d'allaiter.

Les questions de l'allaitement et globalement de la place des enfants, bébés et de leurs parents dans notre ville sont-elles abordées dans le cadre de vos différents plans, dont le plan relatif à la monoparentalité ?

Où en est le travail d'intégration du critère de l'allaitement dans la réglementation bruxelloise que vous aviez annoncée en janvier ? Que va englober ce travail ?

À propos des espaces publics favorables à l'allaitement, où en est votre éventuelle collaboration avec la campagne [Breastfriends](https://www.breastfriends.brussels/), dont nous avons déjà parlé dans cette commission ?

²⁵⁵ **Mevrouw Nicole Nketo Bomele (DéFI)** (in het Frans).- *Borstvoeding geven in de openbare ruimte wordt soms getolereerd, maar nog steeds niet aanvaard.*

De VGC steunt [breastfriends.brussels](https://www.breastfriends.brussels/), dat een overzicht biedt van alle openbare plaatsen waar borstvoedende vrouwen welkom zijn. In bepaalde winkelcentra kunnen vrouwen in een aparte ruimte terecht, wat lovenswaardig is. DéFI is voorstander van de inrichting van dergelijke ruimten, maar pleit er tegelijkertijd voor om borstvoeding in de openbare ruimte als normaal te beschouwen.

Het is niet normaal dat reclame voor lingerie op een bushalte wel wordt aanvaard, maar dat een borstvoedende moeder choqueert. U moet dan ook via een affichecampagne en andere maatregelen op een mentaliteitswijziging aansturen.

(Mevrouw Margaux De Ré, voorzitter, treedt opnieuw als voorzitter op)

Mme Nicole Nketo Bomele (DéFI).- Cette question est primordiale pour l'avenir et le devenir des enfants dans l'espace public comme dans les espaces privés. L'allaitement est une thématique qui nous touche au plus profond de nous.

Allaiter en public est parfois toléré, mais toujours pas accepté. En témoigne ce qui s'est passé au Westland Shopping Center. Je vous avais d'ailleurs interpellée en décembre dernier à la suite de cet incident impliquant une jeune mère allaitante.

À Bruxelles, la VGC soutient le projet de l'association flamande [breastfriends.brussels](https://www.breastfriends.brussels/), qui recense tous les lieux publics bruxellois où les femmes allaitantes sont les bienvenues. Certains centres commerciaux ont aménagé des salles d'allaitement, comme L'Esplanade à Louvain-la-Neuve. Au Woluwe Shopping Center, un espace de repos est également mis à disposition des mamans, ce que l'on ne peut que saluer. Allaiter n'est pas une impolitesse ou un acte d'insalubrité. Il est important qu'il y ait un espace prévu pour l'allaitement des enfants.

L'allaitement doit être accepté et démystifié. À Courtrai, d'ailleurs, un banc d'allaitement a récemment été mis en place. Le groupe DéFI préconise la création de lieux d'allaitement dans les centres commerciaux et dans les lieux publics, mais aussi et surtout la normalisation de l'allaitement en public. C'est un combat à mener sur les deux fronts.

259

Mevrouw Leila Agic (PS) (in het Frans).- Anno 2021 moet een moeder kunnen kiezen of ze al dan niet borstvoeding geeft. Niemand heeft over deze persoonlijke keuze te oordelen.

Een moeder die borstvoeding geeft, kan niet kiezen wanneer ze haar baby voedt. Dat moet gebeuren wanneer het kind honger heeft. Wie een stukje blote borst in de openbare ruimte onaanvaardbaar vindt, veroordeelt die moeders tot een permanent leven binnenshuis. Ik vind het onaanvaardbaar dat borstvoeding in de 21e eeuw nog steeds taboe is en dat borstvoedende moeders kunnen choqueren.

U mag zich overigens niet beperken tot het toelaten van borstvoeding in de openbare ruimte. Ze moet zo ingericht worden dat ze comfortabel is voor borstvoedende moeders.

Voorts moet het voor moeders gemakkelijker worden om borstvoeding te blijven geven zodra ze weer aan het werk gaan. Momenteel kunnen ze één of twee keer per dag een borstvoedingspauze nemen tot de baby zeven maanden oud is. Wat moeten moeders doen die willen doorgaan met borstvoeding?

261

Hebben borstvoedende werknemers een ruimte tot hun beschikking? Respecteren alle werkgevers dat recht?

Hoe wilt u moeders die voor borstvoeding kiezen, ondersteunen?

À mon sens, une campagne d'affichage au niveau régional doit être lancée. Il est intolérable d'accepter les publicités de lingerie dans les abribus, mais d'être choqué par une mère qui allaite. Ce n'est pas normal et la Région doit se montrer proactive sur cette thématique. Nous devons faire évoluer les mentalités et j'aimerais que des mesures concrètes soient prises à cet égard.

(Mme Margaux De Ré, présidente, reprend place au fauteuil présidentiel)

Mme Leila Agic (PS).- En 2021, chaque femme qui devient mère doit pouvoir choisir entre allaiter ou non. Personne n'a à juger de ce choix qui dépend de son mode de vie, de ses expériences, de son envie, de son rapport à son corps, à son bébé et, au final, de son bébé lui-même. C'est et cela doit rester un choix personnel.

Opter pour l'allaitement, c'est faire un choix qui est présent 24h sur 24. Une femme ne décide pas du moment où son bébé a faim. Pourtant, à en croire certains, pour éviter qu'un bout de sein ne soit visible dans l'espace public, les femmes qui allaitent devraient presque s'enfermer chez elles. Il est inadmissible qu'en 2021, l'allaitement en public soit toujours un tabou et que les mères doivent se cacher ou se rendre aux toilettes pour donner le sein à leur nouveau-né. Que l'on puisse être choqué par une femme qui allaite en public, cela dépasse mon entendement.

J'estime même qu'il faut aller plus loin et ne pas se contenter de tolérer l'allaitement en public. Il est nécessaire d'aménager l'espace public afin de le rendre accueillant pour les femmes allaitantes, par exemple, en y installant des bancs adaptés et confortables, dans le respect des règles d'hygiène nécessaires. Ces pratiques existent déjà dans certains pays européens et même à Courtrai en Belgique.

La perception des femmes qui allaitent est une question de société qui doit nous interroger de manière globale sur notre société occidentale. C'est une question qui pourrait d'ailleurs être posée à bon nombre de vos collègues.

De même, la conciliation allaitement/travail devrait aussi nous préoccuper. Les femmes ne devraient pas être obligées de choisir entre allaiter et travailler. C'est pourquoi il est également essentiel d'évaluer les conditions d'aménagement du travail en cas d'allaitement.

À l'heure actuelle, légalement, après le congé de maternité, les mères peuvent prendre une ou deux pauses par jour pour allaiter ou tirer leur lait. Ce droit n'existe que jusqu'au septième mois de l'enfant. Cependant, dans certains cas, ce n'est pas suffisant. Qu'en est-il pour les femmes qui souhaitent allaiter au-delà de ce septième mois ?

Il serait intéressant de savoir si tous les employeurs respectent ce droit et mettent effectivement à la disposition des intéressées un espace dédié à l'allaitement et au tirage du lait.

Hoe staat u tegenover aanpassingen in de openbare ruimte om borstvoeding te vergemakkelijken?

Quelles actions comptez-vous mettre en place pour soutenir les mères qui font le choix de l'allaitement dans notre Région ?

Que pensez-vous de l'aménagement de notre espace public pour leur permettre d'allaiter leur enfant en dehors de chez elles ?

²⁶³ **Mevrouw Lotte Stoops (Groen).**- Dit is natuurlijk een erg ruime discussie, want de eerste band tussen moeder en kind is een van de fundamenteelste zaken in het leven. Ik onderschrijf de vraag van mevrouw De Ré en probeer de eerder gestelde vragen aan te vullen.

Mme Lotte Stoops (Groen) *(en néerlandais).*- *Le premier lien entre une mère et son enfant est l'une des choses les plus fondamentales de la vie. Je continuerai à poser des questions sur l'allaitement jusqu'à ce que les mères qui allaitent trouvent leur place dans l'espace public et dans la société. Les jeunes parents ne doivent pas se sentir tenus à l'écart de la vie sociale, fût-ce temporairement.*

Het is niet de eerste keer dat ik vragen over borstvoeding stel en ik zal dat blijven doen totdat moeders die borstvoeding geven, hun plek in de maatschappij hebben gekregen. Na de coronacrisis beseffen we immers dat zorg een veel centralere plek verdient, ook in de openbare ruimte.

Il est temps d'appliquer l'approche intégrée de la dimension de genre à toutes nos décisions. Chaque intervention sur l'espace public devrait amener plus d'égalité entre hommes et femmes.

De openbare ruimte moet mensen niet beperken, maar uitnodigen. Jonge ouders moeten aan het maatschappelijke leven kunnen deelnemen en zich niet, al was het maar tijdelijk, verbannen voelen. Leven geven moet een organisch deel worden van de actieve maatschappij, want er komt heel wat kijken bij het grootbrengen van een kind.

Le projet Breastfriends, lancé en 2018 avec des moyens de la VGC, consiste à signaler les établissements horeca accueillants pour les mères allaitantes et à les soutenir, notamment en leur fournissant le matériel nécessaire. J'ai déjà demandé au Parlement bruxellois et au Conseil de la VGC de donner le bon exemple et d'y adhérer. En ce début d'année parlementaire, je demanderai à leur président où en est ma demande. Ce projet mérite plus de visibilité.

We zouden gendermainstreaming op elke beslissing moeten toepassen. Elke ingreep in de openbare ruimte zou tot meer gelijkheid tussen mannen en vrouwen moeten leiden, want er is nog werk aan de winkel. Het is hoog tijd dat we daar rekening mee houden als we beleidskeuzes maken.

Breastfriends is een project dat in 2018 met VGC-middelen van start ging. Wheel of care coördineert het project en met een sticker geven Breastfriends-horecazaken aan dat borstvoedende moeders welkom zijn. Die zaken krijgen borstvoedingskussens, verschoningsstafels en andere vormen van ondersteuning. Ik heb het Brussels Parlement en de Raad van de VGC gevraagd om het goede voorbeeld te geven en ook Breastfriends te worden. Ik zal de voorzitters van beide vergaderingen bij het begin van het parlementaire jaar nogmaals vragen hoe het daarmee staat.

²⁶⁵ Dit is een mooi project, dat echter nog meer zichtbaarheid en impact moet krijgen.

Comment les différents niveaux de pouvoir collaborent-ils dans le cadre de Breastfriends ? Il s'agit d'une matière communautaire, mais l'aménagement de l'espace public est une compétence de la Région.

Hoe werken de verschillende beleidsniveaus samen in het kader van Breastfriends? Het betreft immers een gemeenschapsbevoegdheid, terwijl de inrichting van de openbare ruimte onder de bevoegdheid van het gewest valt.

En janvier, vous parliez d'élaborer des actions de communication. Où en êtes-vous ?

Op een vraag die ik u in januari stelde, antwoordde u dat er in het kader van gendermainstreaming van de openbare ruimte en van het Brussels Plan ter bestrijding van geweld tegen vrouwen aandacht kon worden besteed aan het thema en dat u nog acties inzake de communicatie over dat onderwerp moest uitwerken.

Avez-vous déjà lancé un appel à projets auprès des asbl actives dans ce domaine ? Si oui, combien en avez-vous reçu et retenu ? En quoi consistent-ils ?

Hoever staat u daarmee? Heeft borstvoeding een plek gekregen in het plan?

Voorts zou u de vzw's die rond het thema werken, uitnodigen om projectvoorstellen in te dienen. Is dat ondertussen gebeurd? Zo ja, hoeveel projectvoorstellen werden er ingediend? Hoeveel daarvan zijn geselecteerd en wat houden ze precies in?

²⁶⁷ *(Mevrouw Viviane Teitelbaum, oudste lid in jaren, treedt als voorzitter op)*

²⁶⁷ **Mevrouw Nawal Ben Hamou, staatssecretaris (in het Frans).**- *De borstvoedingsproblematiek valt onder de bevoegdheid van de federale regering en de gemeenschappen.*

Op dit moment is borstvoeding niet als criterium in de Brusselse regelgeving opgenomen. We kunnen er echter wel indirect op inspelen, via maatregelen tegen discriminatie op basis van geslacht.

Er komen dit jaar of volgend jaar geen specifieke campagnes over borstvoeding. Er kan wel bijzondere aandacht aan worden besteed in het kader van de geïntegreerde aanpak van de genderdimensie in de openbare ruimte. De acties zijn nog te bepalen.

Samenwerking met breastfriends.brussels behoort tot de mogelijkheden. Ik zal de vzw's die rond het thema werken, oproepen om op een van de projectoproepen in te gaan. Tot nu toe heb ik geen dossiers ontvangen.

²⁷¹ *In het Plan ter ondersteuning van eenoudergezinnen is overigens opgenomen dat er een 'kids friendly'-label komt voor de recreatiesector en de horeca. Uiteraard zal dat label ook respect voor het basisrecht dekken dat vrouwen hebben om borstvoeding te geven waar ze dat willen.*

Wat de inrichting van de openbare ruimte betreft, verwijs ik naar het Brussels Plan ter bestrijding van geweld tegen vrouwen, waarin urban.brussels en de bouwmeester de genderkwestie in de aanvraagprocedure voor stedenbouwkundige vergunningen willen opnemen. Ook de behoeften op het vlak van borstvoeding kunnen daarbij aan bod komen. Daarnaast willen ze voor grote projecten het advies vragen van vrouwenorganisaties.

(Mme Viviane Teitelbaum, doyenne d'âge, prend place au fauteuil présidentiel)

Mme Nawal Ben Hamou, secrétaire d'État.- Comme je l'ai déjà mentionné dans cette même commission, en réponse à une question orale de Mme Bomele en début d'année, cette problématique englobe des compétences fédérales et communautaires. En effet, la réglementation fédérale reprend l'allaitement parmi les critères protégés depuis la loi du 4 février 2020 modifiant la loi du 10 mai 2007, qui tendait à lutter contre la discrimination entre les femmes et les hommes, en ce qui concerne l'interdiction de discrimination relative à la paternité ou à la comaternité.

Le critère de l'allaitement n'est pas, à ce stade, repris en tant que tel dans la réglementation bruxelloise. Il peut toutefois être invoqué de manière indirecte, en se fondant sur une discrimination sur la base du sexe. La question de l'allaitement a justement été débattue lors de la réunion entre mon cabinet et les avocats en charge de la rédaction de la codification unique. Nous désirons, en effet, y inclure le plus grand nombre de critères de discrimination.

L'état des lieux des législations qui seront proposées comme parties intégrantes du code sera présenté au comité d'accompagnement à la fin de 2021.

Ce sujet, très spécifique, ne sera pas repris dans les campagnes de cette année ou de l'année prochaine. Toutefois, une attention pourra y être accordée dans le cadre de l'approche intégrée de la dimension de genre dans l'espace public. Les actions concrètes en la matière restent encore à déterminer.

Une collaboration avec breastfriends.brussels peut effectivement être envisagée. Nous inviterons les asbl travaillant sur cette thématique à participer à nos nombreux appels à projets. Jusqu'à présent, elles ne nous ont jamais remis de dossier dans ce cadre.

Par ailleurs, dans le cadre du plan bruxellois de soutien aux familles monoparentales adopté par le gouvernement le 15 juillet dernier, une action porte sur la création d'un label "kids friendly" (adapté aux enfants) pour les établissements de loisirs et de l'horeca. La réflexion sur la concrétisation du label débutera sous peu. Il est évident que ce label pourra intégrer comme critère le respect du droit fondamental des femmes à allaiter où elles le souhaitent. La communication relative à ce label pourra également reprendre cet aspect.

En ce qui concerne l'aménagement de l'espace public, je me réfère à l'action 27 du plan bruxellois de lutte contre les violences faites aux femmes, dans laquelle urban.brussels et le maître-architecte de la Région de Bruxelles-Capitale prévoient d'intégrer la question du genre dans les demandes de permis

Mevrouw Agic, in de federale wetgeving is opgenomen dat elke werkgever een borstvoedingsruimte moet inrichten. Die moet discreet, goed verlucht en verlicht zijn, schoon en aangenaam warm. De werknemers moeten er liggend kunnen rusten. De vraag of de Brusselse instellingen die verplichting nakomen, moet u aan minister van Openbaar Ambt Gatz stellen.

d'urbanisme et d'inclure des associations féministes afin qu'elles puissent formuler des recommandations sur les projets de grande ampleur.

Dans le cadre de l'action 28 du plan régional, urban.brussels prévoit également de "s'assurer de l'intégration d'une dimension genre dans l'analyse et la procédure d'octroi des permis d'urbanisme". La prise en compte des besoins en ce qui concerne l'allaitement peut faire partie de ces actions. Une première évaluation, à mi-terme, de l'ensemble des actions du plan régional est prévue en 2022.

Mme Agic m'a posé des questions sur la législation fédérale relative aux droits du travail. La législation impose à tout employeur de prévoir un espace d'allaitement dans ses locaux. La loi prévoit que cet endroit doit être discret, bien aéré, bien éclairé, propre et convenablement chauffé.

Les travailleuses concernées doivent avoir la possibilité de se reposer en position allongée dans des conditions appropriées. Cette obligation se retrouve dans les annexes de l'arrêté royal du 21 janvier 2002.

Concernant le local plus spécifiquement, il faut se référer à l'article 4, § 1, alinéa 1. Il ne s'agit donc pas d'une question pouvant être réglée au niveau régional. Quant à savoir si des administrations publiques respectent cette obligation, je vous invite à interroger le ministre chargé de la fonction publique, M. Gatz.

Mme Margaux De Ré (Ecolo).- Le label "kids friendly" constitue en effet une piste très intéressante. Je suis ravie d'entendre que la question de l'allaitement sera incluse.

Je compte néanmoins demander à M. Smet et à urban.brussels si cette question est bien intégrée dans la dimension de genre. Si en général les associations féministes sont attentives et consultées, la question de l'allaitement n'est pas toujours le premier aspect auquel on pense en matière de genre. Or de nombreuses femmes y sont confrontées.

Je serai également plus attentive à la question de la codification et à la réglementation régionale. Il serait positif de porter une attention particulière à l'allaitement et d'établir, comme vous le suggérez, une liste objective de situations et de discriminations.

J'ai aussi noté les différentes pistes pour interroger M. Gatz, chargé de la fonction publique, comme je l'ai fait à la Fédération Wallonie-Bruxelles. Il est utile de voir si les mêmes cadres légaux s'appliquent aux différents niveaux de pouvoir. Parfois les aménagements diffèrent et de bonnes pratiques sont peut-être à relever.

Enfin, quand nous organiserons les auditions publiques, nous aurons un éclairage sur la manière dont cela se passe dans la fonction publique bruxelloise pour les jeunes mamans qui souhaitent allaiter. Ce sera enrichissant.

²⁷³ **Mevrouw Margaux De Ré (Ecolo)** (in het Frans).- *Het verheugt mij dat u bij de toekenning van het 'kids friendly'-label rekening wilt houden met borstvoedingsvriendelijke omgevingen.*

Aan staatssecretaris Smet zal ik vragen of er binnen de genderdimensie ook rekening wordt gehouden met het borstvoedingsaspect.

Ik volg de gewestelijke regelgeving nauwlettend. Het zou goed zijn als er bijzondere aandacht uitgaat naar borstvoeding.

Voorts zal ik een aantal vragen stellen aan minister Gatz, zodat ik kan nagaan of de wet op alle beleidsniveaus wordt toegepast.

Tijdens de openbare hoorzittingen zal blijken hoe het loopt voor borstvoedende moeders die bij een Brusselse instelling werken.

275 **Mevrouw Nicole Nketo Bomele (DéFI)** (*in het Frans*).- *De Cocof en de VGC moeten samenwerken om overlappingsen en onnodige uitgaven te voorkomen.*

In plaats van projectoproepen te publiceren, kunt u beter structureel samenwerken met de verenigingen.

277 **Mevrouw Leila Agic (PS)** (*in het Frans*).- *Nu dit debat loopt, kunnen we ook vragen stellen aan de andere regeringsleden.*

In het algemeen is het belangrijk dat erop wordt gewezen dat vrouwen vrij kunnen kiezen hoe ze hun kind voeden. Het gewest moet ervoor zorgen dat moeders die borstvoeding willen geven, dat in alle rust kunnen doen.

279 **Mevrouw Lotte Stoops (Groen)**.- *Iedereen moet zijn kinderen voeden. Ouders hebben daarvoor rustpunten nodig in de hectische ratrace die ze doormaken. Volgens mij gaat het dan ook over meer dan alleen borstvoeding.*

Voorts ben ik het eens met mevrouw Bomele dat de VGC en de Cocof op dit gebied moeten samenwerken. Dit is immers een thema waarvoor taal van geen belang is.

Het is jammer dat u weliswaar al heel wat projectoproepen verspreidde, maar nog geen voorstellen hebt ontvangen. U moet bestuderen hoe u de oproepen nog naar een ruimer thema kunt uitbreiden.

Het is goed dat u overweegt om een label voor kindervriendelijkheid in te voeren. Wordt dat een gewestelijk label? In dat geval zou het interessant zijn om de verschillende labels aan elkaar te koppelen, want wat kindvriendelijk is, is natuurlijk ook goed voor ouders. Groen is overigens een grote voorstander van een stad op maat van kinderen. Ik kijk uit naar de invoering van een dergelijk label.

- Het incident is gesloten.

Mme Nicole Nketo Bomele (DéFI).- *Pour mon groupe, il est essentiel que la Cocof collabore étroitement avec la VGC pour éviter les doublons et les dépenses inutiles d'argent public.*

Il est temps d'arrêter le lancement d'appels à projets et d'agir de manière structurelle avec les associations, lesquelles sont demandeuses d'actions fortes.

Mme Leila Agic (PS).- *Comme je l'ai indiqué dans ma question, ce débat étant à présent ouvert dans la commission de l'égalité des chances et des droits des femmes, nous pourrons enfin en discuter avec vos autres collègues. En effet, ce sujet touche de nombreux aspects de la société. En ce qui concerne l'administration publique régionale, nous interpellons en priorité M. Sven Gatz.*

S'agissant de cette problématique en général, il est important de toujours préciser qu'il revient aux femmes de choisir librement leur manière de nourrir leur enfant. Ce n'est pas le fait d'allaiter son enfant qui fait d'une femme une bonne mère. Pour sa part, la Région bruxelloise doit aider les femmes qui ont fait ce choix à allaiter en toute sérénité.

Mme Lotte Stoops (Groen) (*en néerlandais*).- *Les parents ont besoin d'un endroit calme pour nourrir leur enfant, que ce soit au sein ou autrement.*

Par ailleurs, j'estime moi aussi que peu importe la langue : la VGC et la Cocof doivent collaborer dans ce domaine.

Il est regrettable que vous n'ayez reçu aucune proposition malgré vos multiples appels à projets. Il faudrait voir comment élargir leur thème.

Enfin, si vous envisagez un label régional "kids friendly" il serait intéressant de faire le lien avec ceux qui concernent les parents. Groen est partisan d'une ville à la mesure des enfants.

- L'incident est clos.